

AVASTA

Quick Assembly Guide

UK Quick assembly guide	1
DE Kurzanleitung zur Montage	7
FR Guide de montage rapide	13
ES Guía de montaje rápida	19
IT Guida rapida di montaggio	25
JP 安全注意事項と組み立てガイド	31

AN3000-EU&JP

This quick assembly guide is not a replacement for the user manual for your bicycle.
Please scan the QR code on the back cover to download the full user manual.

United Kingdom

Introduction

Congratulations on the purchase of this AVASTA bicycle. This User Manual contains information regarding the assembly, safe operation and maintenance of this new bicycle. For assistance, please email uk-support@avastabikes.com with your Product SKU (from the carton) and Order Number.

Parental responsibility

As the parent or person supervising, you are responsible for the actions and safety of your child. If you allow your child to ride a bike, you assume responsibility for the associated hazards and risks. Both you and your child must understand and follow the rules for safe and responsible bike riding and use the bike for its intended purpose, as well as endeavouring to carry out the necessary maintenance. We want to help you to teach your child to ride a bike correctly right from the beginning and direct your attention to the following warnings:

Helmet and clothing

Equip your child with an approved helmet that fits correctly and make sure they always wear it while riding the bike. Make sure your child is appropriately attired with bright (ideally reflective), close-fitting clothing so that others can see your child in plenty of time. Sturdy shoes with a firm, grippy sole and suitable protective wear are highly recommended.

Safe and responsible use

Explain to your child in an understandable way how the brakes work and make sure that they are familiarised with the brakes before their first ride. Teach your child how to use the bike safely and responsibly in the environment in which they will be riding it.

National regulations and private forest roads

Find out about applicable national regulations and follow traffic signals and signage. In addition, observe the general rules of safe and responsible bike riding. Please also be aware that different regulations apply on forest roads and hiking trails than on public roads.

Accurate assessment of abilities

You know your child's abilities and degree of coordination best. Pay attention to what your child can handle confidently to ensure that they are always safe.

Use of the bicycle

The total load allowed for this bicycle (rider incl. bicycle and, if applicable, luggage) is Rubato 18" max. 50 kg; Rubato/Rubato-k 20" max. 60 kg; and Hesper/Hesper-k 20" max. 70 kg. Recommended Terrain: This bicycle is designed for Entry-Level Freestyle BMX. It is suitable for basic tricks, rotations, and small jumps on the following terrains:

- Paved Surfaces: Asphalt, concrete
- Compact Dirt: BMX pump tracks, small dirt jumps
- Skatepark Features: Skateparks, small half-pipes, boxes, and rails

Prohibited Terrain (Important Safety Notice):

To ensure safety and product durability, DO NOT use this bicycle on the following terrains:

- High-Speed Off-Road: Unpaved trails, loose gravel, forest roads
- Extreme Drops: High-altitude jumps, steep downhill, vertical ramps
- Public Road Stunts: Do not perform stunts on roads with traffic

Wet or Slippery Surfaces: Avoid riding in rain, ice, or on oily surfaces to prevent loss of control

Unpacking and scope of delivery

Do not use sharp objects to open the packaging and remove protective material. You could accidentally damage the paintwork or parts of the bike. Keep all packaging material away from children.

- Remove all parts from the packaging.
- Remove the protective material.

Check that the delivery is complete and intact. If anything is missing, please contact your specialist dealer before starting any further work.

Mounting and putting into operation

The bicycle must be made ready to ride, taking into account the height of the child. The saddle must be adjusted in such a way that at least the tip of the foot, or better still the whole ball of the foot, reaches the ground in order to reach the equilibrium position when standing. The marking of the minimum insertion depth on the seat post in the seat tube must be observed. The handlebars as well as the handbrake lever and bell must be easily accessible for the child when the saddle position is set. When mounting the pedals, take into account the left-hand or right-hand thread (marked by R or L near the thread on the pedal axle). The pictures for the assembly instructions are on the following pages of this manual.

CAUTION: Incorrect final assembly can lead to dangerous situations, accidents and serious injuries. Therefore, after assembly, carry out an inspection of the vehicle according to the safety checklist! In case of doubt, contact your specialist dealer.

WARNING: Ensure that trousers or shoelaces cannot be caught in the chain or chainrings while riding. It is recommended to use trouser clips or tuck trousers into socks.

Saddle Height Adjustment Range

The minimum insertion depth of the seat post is indicated by a line mark on the seat post. This line must never be visible above the frame.

18-inch model:

Adjustable saddle height range: 580 mm (seatpost fully inserted) to 670 mm (seatpost raised until the line mark is level with the top of the frame).

20-inch model:

Adjustable saddle height range: 620 mm (seatpost fully inserted) to 740 mm (seatpost raised until the line mark is level with the top of the frame).

WARNING:

Do not raise the saddle higher than the maximum specified height (680 mm for 18", 740 mm for 20"). Exceeding this height will expose the line mark, risking seatpost slippage or failure, which can lead to serious injury. Always ensure the saddle is adjusted within the stated range and that the child's feet can comfortably reach the ground.

Maintenance and care

For safety reasons, the first inspection of the bicycle should be carried out after a running-in period of a few hours.

All maintenance work requires specialist knowledge. Please consult your dealer if you are not sure if you can carry them out yourself.

Protect the bike from road salt and avoid storing it in damp rooms (e.g. garage) for a longer period of time. Should you nevertheless store the bike in a damp environment, please protect the surfaces of unpainted metal parts (screws, nuts, etc.) with a suitable surface sealant (e.g. spray wax). Hubs and ball bearings should be checked for adjustment and lubrication by a specialist from time to time. Do not use a high-pressure cleaner / steam jet for cleaning.

Lubrication, cleanliness and corrosion protection

All paint and metal surfaces can be cleaned and protected with commercially available car care products. Use only environmentally friendly, never aggressive cleaning agents. Oil the chain regularly (chain or universal oils) and clean if necessary. The side flanks of the rims (braking surfaces) must be free of grease!

Brakes

The right brake lever operates the brake on the front wheel, and the left brake lever operates the brake on the rear wheel. Note the reduced braking effect of the front brake in wet conditions. Sudden, strong braking with the rim brake should be avoided, as the handling of the vehicle changes suddenly and can lead to a crash.

If the handbrake lever can be pulled towards the handlebar by more than half of its travel, the brake must be readjusted.

The brake surfaces must be clean and free of grease, and the brake pads must be parallel to each other. The brake pads should be positioned 1 mm below the upper edge of the rim and mounted at a slight angle to the rim.

Worn brake pads must be replaced immediately! When replacing, make sure that you use the original pads, or that they at least match the material of the rim.

Beware of rim wear

Regularly check the condition of the rims and pay particular attention to the circumferential wear groove. Contact your specialist workshop in good time (when the groove is only slightly visible). Risk of breakage and accident!

Check the chain tension and adjust it (if necessary by loosening the rear wheel, aligning and tightening again).

Pay attention to the correct air pressure (the air pressure to be maintained is indicated on the side surfaces of the tires).

Within this range, the air pressure can be varied according to personal preference. Do not straighten damaged or deformed components, but replace them without fail. Original spare parts can be obtained from your dealer.

Wear parts: Tires (incl. tubes), rims, brake cable, brake pads, chain, chainrings, handle covers.

Warning

The bicycle, like all mechanical components, is subject to wear and high stress. Components that are subject to relatively high wear are in particular: Tires (including inner tubes), rims in conjunction with rim brakes, brake pads, brake cables, shift cables, chain, chainrings, bearings, grip covers, light system bulbs. Different materials and components can react differently to wear or abrasion due to stress. If a component has exceeded its intended useful life, it can suddenly fail, possibly causing harm to the rider. Any kind of cracks, scores or color changes in highly stressed areas indicate the expiration of the component's service life; the component should then be replaced.

Tire pressure

The optimum air pressure is influenced by the system weight, weight distribution, driving style, tire width and personal preferences. It is therefore not possible to give a blanket indication of the optimum air pressure. The maximum pressure must never exceed the lower of the two values printed on the tyre sidewall and the rim.

Generally speaking:

- The permissible air pressure range indicated on the tire sidewall must be adhered to.
- High air pressure increases puncture protection, but reduces ride comfort and tire grip.
- Underinflation increases wear and puncture risk.

- The narrower the tire, the higher the air pressure required.
- The higher the system weight (bike + rider + luggage), the higher the required air pressure.
- The front wheel can be ridden with slightly less air pressure than the rear wheel.

Statutory warranty

Statutory warranty covers defects. Damage resulting from improper use, use of force, lack of maintenance, or normal wear and tear, is excluded from such a statutory defect warranty. Enjoy your travels!

Safety checklist

Saddle

- Saddle torsion-proof (12 Nm)*
- Seat post twist-proof (5-8 Nm)*
- Observe minimum insertion depth marking
- Foot pads reach the ground

Handlebar/stem

- Stem on steerer tube torsion-proof (5-6 Nm)*
- Handlebars in stem twist-proof (5-6 Nm)*
- Handlebars torsion-proof, upright seating position

Rim brake

- Brake lever twist-proof (5-6 Nm)*, easily accessible
- Function faultless
- Brake lining clean, free of grease, correctly applied
- Brake arms firmly tightened
- Brake cables show no damage
- Clamping screws for brake cables tightened (6-8 Nm)
- When the brake is applied, the brake pads rest on the braking surface
- Brake pads do not touch the tire or spokes. This applies to the condition with the brake levers unapplied and applied
- Brake pads have the minimum thickness, see wear indicator
- Side flanks of the rims (braking surfaces) free of grease
- Wear indicator of the rim still clearly visible

Chain

- Chain tension OK (hub gears models approx. play 1.5 cm)
- Chain guard complete (hub gears models)
- Lubricated / oiled

Tyres

- Sufficient tread / air pressure (air pressure to be entered is written on the tire)

Wheels

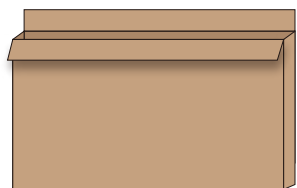
- Axle nuts firmly tightened (VR 15 Nm, HR 20 Nm)* impact-free
- Spokes evenly tightened

Pedals

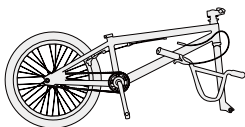
- Tight and correctly mounted (note L/R)
- Easy to turn

Installation Instructions

01 Accessories list



P1: Bike Frame



P2: Chain Guard



P3: Front Wheel



P4: Pedals

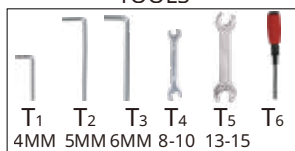


P5: Saddle



P6: Accessories

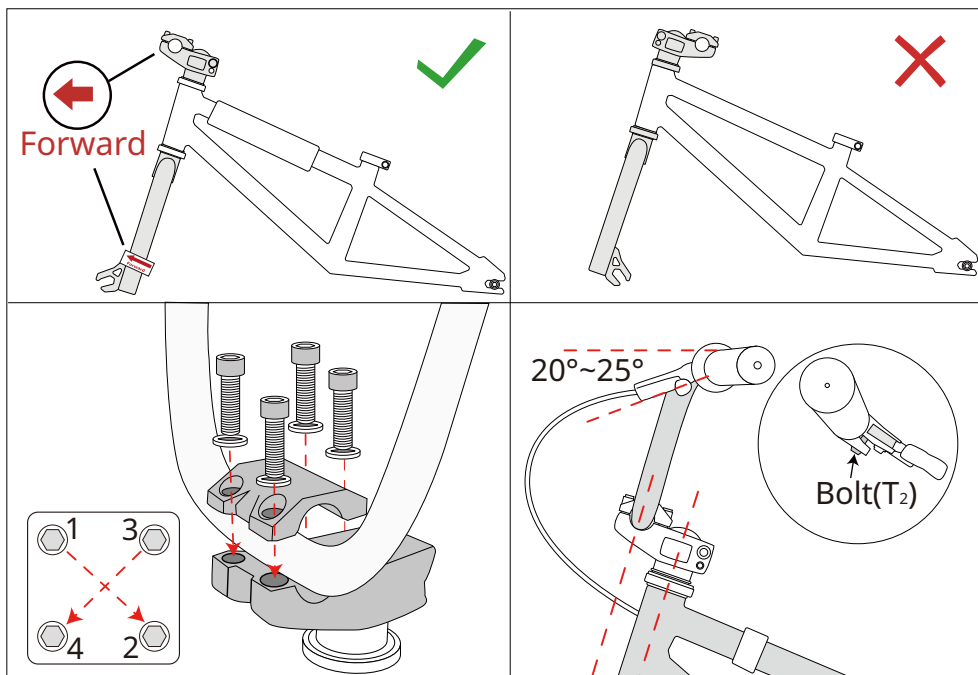
TOOLS



02 Installation Guide

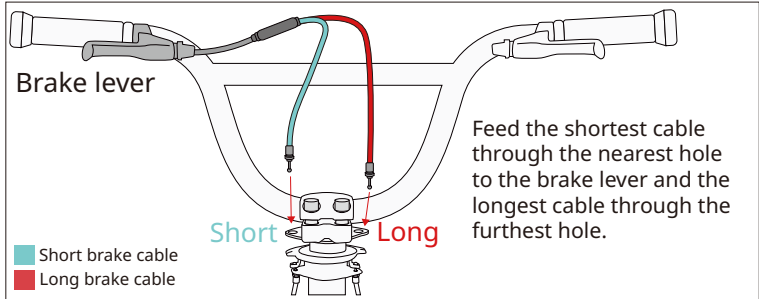
1. Install the handlebar

Ensure brakes and labels face forward and the brake line is not tangled. After loosening the clamp bolts, insert the handlebar, align it parallel to the head tube, and then tighten the bolts in a criss-cross pattern. Adjust the brake lever to a downward angle of approximately 20-25 degrees.



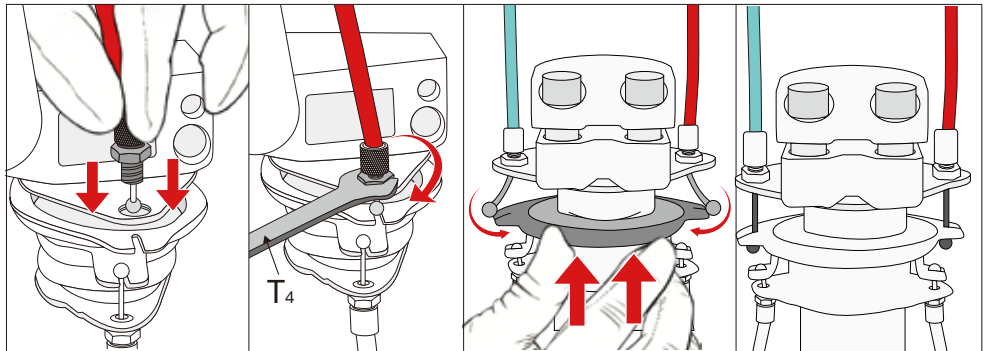
2.Install the 360° gyro (If applicable)

Some BMX bikes come equipped with what is called a rotor or a giro. This enables the user to turn the handlebar a full 360 degrees without the cables tangling.



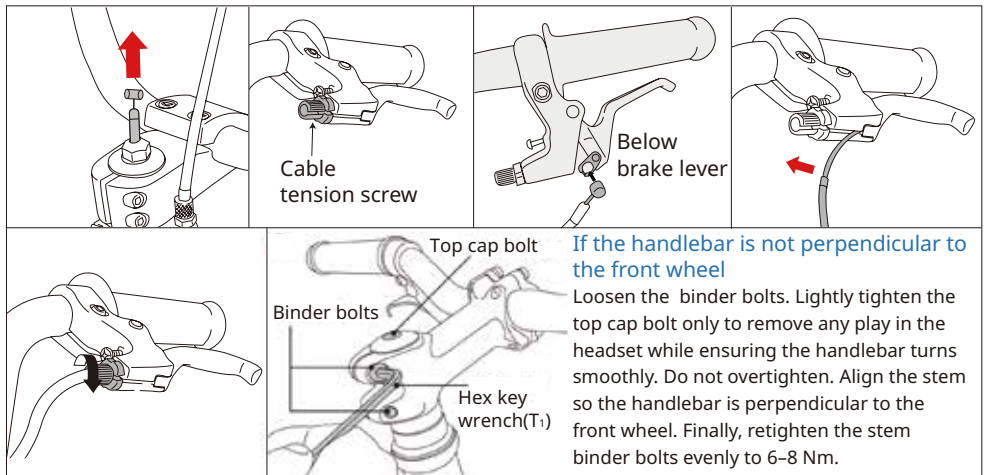
Scan to watch

Connect the brake cable to the rotator body. Tighten nut using a tool. Lift the rotor upward to provide clearance. Then, seat the cable end's metal bulb firmly into the matching slot on the rotor.



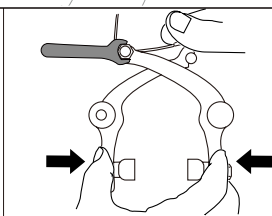
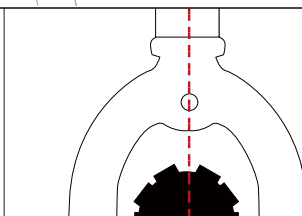
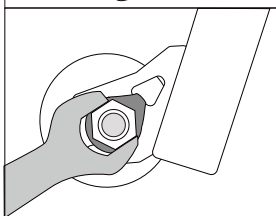
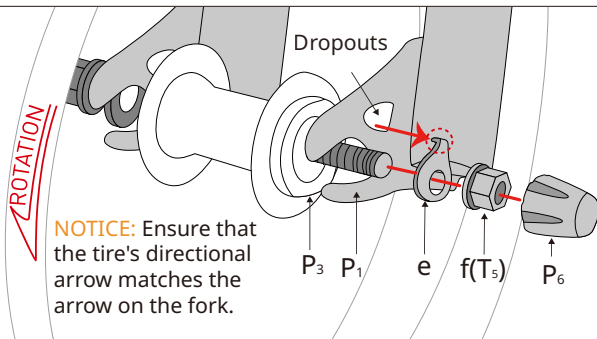
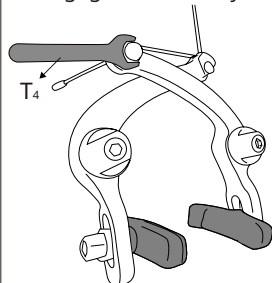
Connect the brake cable (If applicable)

Pull the brake cable out of the stem. Align the slot on the tension screw with the slot on the lever housing. Squeeze the brake lever and insert the brake cable into the slot from underneath the lever, as shown. The brake cable passes through the slots on the lever housing and tension screw. Turn the screw to prevent the cable from slipping out.



3.Install the front wheel

Release the brake arm to disengage the brake system.



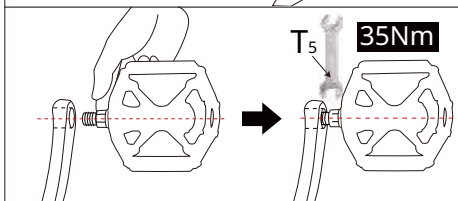
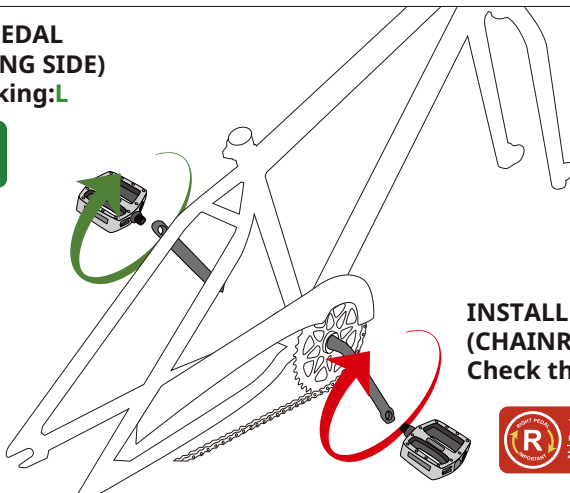
Securely hook into the dropouts

Align tire to center

Tighten brake calipers

4.Install the pedals

**INSTALL LEFT PEDAL
(NON-CHAINRING SIDE)**
Check the marking:**L**



Firstly, hand-tighten the pedals into the cranks to align the threads and avoid cross-threading. Then, use a wrench to securely tighten them.

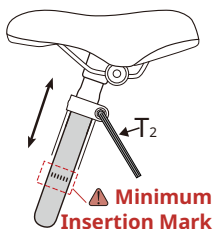
5.Install the saddle

WARNING: When adjusting the saddle, always ensure the minimum insertion mark is not above the top of the frame.

Type A

Single-bolt clamp

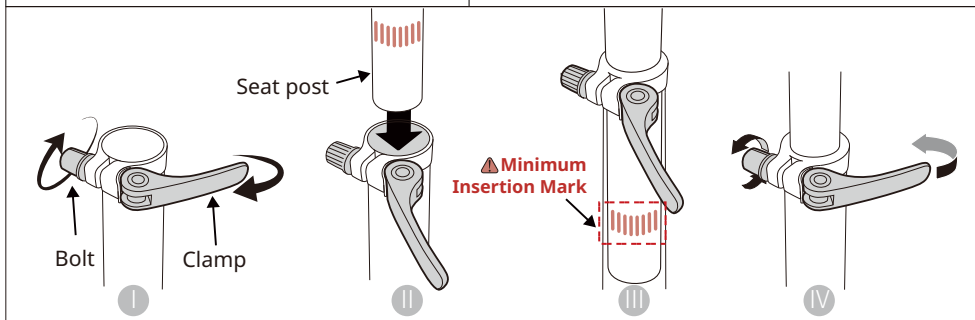
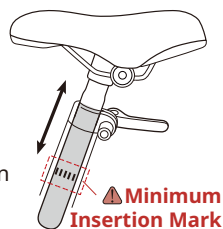
Adjust the saddle height with the wrench and ensure it is securely locked in place.



Type B

Quick-release clamp

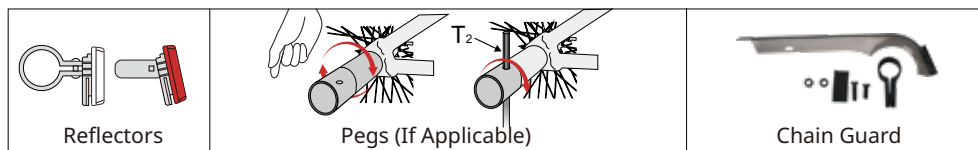
Loosen clamp, insert the seat post until the safety line is fully concealed, adjust the saddle for the child, then securely tighten bolt and reclamp.



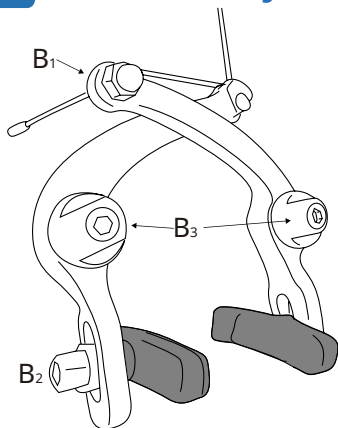
6.Install bicycle accessories

The actual product takes precedence; illustrations are for reference only.

Ensure all reflectors are correctly installed and positioned. The front reflector (white) mounts on the handlebar, and the rear reflector (red) mounts on the seatpost.



03 U-Brake Adjustment Guide



Scan to watch

Alignment: Ensure brake pads are centered on the rim surface, not touching the tire.(B₂)

Clearance: Maintain a 1-2mm gap between the pads and the rim.(B₂)

Centering: Use the spring tension screws on both sides to ensure the arms move in unison.(B₃)

Tightening: Secure the cable anchor bolt once the desired lever feel is achieved.(B₁)

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses AVASTA Kinderfahrrades. Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur Montage, zum sicheren Betrieb und zur Pflege dieses neuen Fahrrades.

Bei Fragen oder für Unterstützung senden Sie bitte eine E-Mail an eu-support@avastabikes.com mit Ihrer Produkt-SKU (vom Karton) und Ihrer Bestellnummer.

Verantwortung der Eltern

Als Elternteil oder Aufsichtsperson bist du für die Handlungen und die Sicherheit deines Kindes verantwortlich. Wenn du dein Kind Rad fahren lässt, übernimmst du die Verantwortung für etwaige Gefahren und Risiken. Daher müssen sowohl du als auch dein Kind die Regeln für sicheres und verantwortungsvolles Radfahren kennen und befolgen sowie das Fahrrad sachgemäß benutzen und warten. Wir möchten dich dabei unterstützen, deinem Kind das Radfahren von Anfang an richtig beizubringen und deine Aufmerksamkeit dabei besonders auf folgende Aspekte zu richten:

Helm und Kleidung

Besorge deinem Kind einen geeigneten Helm und stelle sicher, dass er bei jeder Fahrt getragen wird und fest sitzt. Lass dein Kind geeignete, eng anliegende, helle und möglichst reflektierende Kleidung tragen, damit es von anderen Verkehrsteilnehmern rechtzeitig gesehen wird. Achte auf rutschfestes Schuhwerk und weitere geeignete Schutzkleidung.

Sicherer und verantwortungsvoller Umgang

Erkläre deinem Kind verständlich die Funktion der Bremsen und lasse es sich vor der ersten Fahrt damit vertraut machen. Bringe deinem Kind den sicheren und verantwortungsvollen Umgang mit dem Fahrrad bei – und zwar in dem Umfeld, in dem es später fahren wird.

Nationale Vorschriften und private Forstwege

Auf die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften gemäß der StVZO ist strengstens zu achten. Gemäß der StVZO muss sich jeder Verkehrsteilnehmer so verhalten, dass kein anderer gefährdet, geschädigt, belästigt oder behindert wird. Beachte außerdem, dass auf Forst- und Wanderwegen andere Vorschriften gelten als auf öffentlichen Straßen.

Fähigkeiten richtig einschätzen

Du kennst die Fähigkeiten und das Geschick deines Kindes am besten. Beurteile realistisch, was es bereits bewältigen kann, damit es zu jeder Zeit sicher unterwegs ist.

Verwendung des Fahrrads

Die maximal zulässige Gesamtlast für dieses Fahrrad (einschließlich Fahrer, Fahrrad und gegebenenfalls Gepäck) beträgt: Rubato 18"max. 50 kg; Rubato/Rubato-k 20"max. 60 kg; und Hesper/Hesper-k 20" max. 70 kg.

Empfohlenes Gelände:

Dieses Fahrrad ist für Einsteiger-Freestyle-BMX konzipiert. Es eignet sich für grundlegende Tricks, Drehungen und kleine Sprünge auf folgenden Untergründen:

- Befestigte Flächen: Asphalt, Beton
- Verdichteter Untergrund: BMX-Pump-Tracks, kleine Erd-Sprünge
- Skatepark-Elemente: Skateparks, kleine Halfpipes, Boxen und Rails

Verbotenes Gelände (Wichtiger Sicherheitshinweis):

Aus Sicherheitsgründen und zur Gewährleistung der Haltbarkeit des Fahrrads NICHT auf folgenden Untergründen verwenden:

- Schnelles Gelände: Unbefestigte Wege, loser Kies, Waldwege
- Extreme Stürze: Sprünge aus großer Höhe, steile Abfahrten, senkrechte Rampen
- Stunts auf öffentlichen Straßen: Führen Sie keine Stunts auf Straßen mit Verkehr durch
- Nasse oder rutschige Oberflächen: Vermeiden Sie Fahrten bei Regen, Eis oder öligen Oberflächen, um Kontrollverlust zu vermeiden

Auspacken und Lieferumfang

Benutzen Sie zum Öffnen der Verpackung und zum Entfernen von Schutzmaterial keine scharfen Gegenstände. Sie könnten versehentlich die Lackierung oder Teile des Fahrrades beschädigen. Halten Sie jegliches Verpackungsmaterial von Kindern fern.

- Entfernen Sie alle Teile aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Schutzmaterial.
- Prüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung. Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich bitte vor Beginn weiterer Arbeiten an Ihren Fachhändler.

Montage und Inbetriebnahme

Die Fahrbereitschaft des Fahrrades ist unter Berücksichtigung der Körpergröße des Kindes herzustellen. Der Sattel ist so einzustellen, dass mindestens die Fußspitze, besser noch der ganze Fußballen den Boden erreicht, um im Stand die Gleichgewichtslage zu erreichen. Hierbei ist die Markierung der Mindesteinstieftiefe auf der Sattelstütze im Sitzrohr dringend zu beachten.

Der Lenker sowie Handbremshebel und Glocke müssen bei eingestellter Sattelposition für das Kind leicht erreichbar sein. Bei der Montage der Pedale das Links- bzw. Rechtsgewinde berücksichtigen (Kennzeichnung durch R oder L in Gewindenähe auf der Pedalachse). Die Bilder zu den Montagehinweisen befinden sich auf den folgenden Seiten dieser Anleitung.

ACHTUNG

Eine fehlerhafte Endmontage kann zu gefährlichen Situationen, Unfällen und schweren Verletzungen führen. Führen Sie deshalb nach der Montage eine Überprüfung des Fahrzeugs gemäß der Sicherheits-Checkliste durch! Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Fachhändler.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass Hosenbeine oder Schnürsenkel während der Fahrt nicht in die Kette oder die Kettenräder geraten können. Es wird empfohlen, Hosenbeinklammern zu verwenden oder die Hosenbeine in die Socken zu stecken.

Die Mindesteinschubtiefe der Sattelstütze ist durch eine

Markierungslinie auf der Sattelstütze gekennzeichnet. Diese Linie darf niemals oberhalb des Rahmens sichtbar sein.

18-Zoll-Modell:Einstellbarer Sattelhöhenbereich: 580 mm (Sattelstütze vollständig eingeschoben) bis 670 mm (Sattelstütze so weit herausgezogen, bis die Markierungslinie bündig mit der Oberkante des Rahmens abschließt).

20-Zoll-Modell:Einstellbarer Sattelhöhenbereich: 620 mm (Sattelstütze vollständig eingeschoben) bis 740 mm (Sattelstütze so weit herausgezogen, bis die Markierungslinie bündig mit der Oberkante des Rahmens abschließt).

WARNUNG:Ziehen Sie den Sattel nicht höher als die angegebene maximale Höhe (670 mm bei 18", 740 mm bei 20") heraus. Wird diese Höhe überschritten, wird die Markierungslinie sichtbar. Dies kann ein Verrutschen oder Versagen der Sattelstütze zur Folge haben und schwere Verletzungen verursachen.

Wartung und Pflege

Die erste Überprüfung des Fahrrades sollte aus Sicherheitsgründen schon nach einer Einfahrtzeit von einigen Stunden erfolgen.

Alle Wartungsarbeiten setzen Fachkenntnisse voraus. Bitte ziehen Sie Ihren Fachhändler hinzu, falls Sie nicht sicher sind, ob Sie sie selbst durchführen können.

Das Fahrzeug ist vor Streusalz zu schützen und eine längere Lagerung in feuchten Räumen (z.B. Garage) ist zu vermeiden. Sollten Sie das Fahrrad dennoch in einer feuchten Umgebung lagern, schützen Sie bitte die Oberflächen von unlackierten Metallteilen (Schrauben, Muttern etc.) mit einer geeigneten Oberflächenversiegelung (z.B. Sprühwachs).

Sollten Sie das Fahrrad dennoch in einer feuchten Umgebung lagern, schützen Sie bitte die Oberflächen von unlackierten Metallteilen (Schrauben, Muttern etc.) mit einer geeigneten Oberflächenversiegelung (z.B. Sprühwachs). Naben und Kugellager sollten von einem Fachmann von Zeit zu Zeit auf Einstellung und Schmierung geprüft werden. Zur Reinigung keinen Hochdruckreiniger / Dampfstrahler nutzen.

Schmierung, Sauberkeit und Korrosionsschutz

Alle Lack- und Metalloberflächen können mit handelsüblichen Aufpoliermitteln gereinigt und geschützt werden. Verwenden Sie nur umweltfreundliche, keinesfalls aggressive Reinigungsmittel. Die Kette regelmäßig ölen (Ketten- oder Universalöle) und ggf. reinigen. Die Seitenflanken der Felgen (Bremsflächen) müssen fettfrei sein!

Bremsen

Das Fahrrad hat zwei Handbremsen. Der linke Bremsgriff bedient die Bremse am Vorderrad, der rechte Bremshebel bedient die Bremse am Hinterrad. Beachten Sie die verminderte Bremswirkung der Vorderradbremse bei Nässe. Plötzliches, starkes Bremsen mit der Felgenbremse sollte vermieden werden, da sich das Fahrverhalten des Fahrzeugs dadurch plötzlich verändert und zum Sturz führen kann.

Lässt sich der Handbremshebel um mehr als die Hälfte seines Weges an den Lenker heranziehen, muss die Bremse nachgestellt werden. Die Bremsflächen müssen sauber und fettfrei sein und die Bremsbeläge müssen parallel zueinander stehen. Die Bremsbeläge sollten in einem Abstand von 1 mm unter der Felgenoberkante anliegen und leicht schräg zur Felge montiert werden. Abgefahrene Beläge sind sofort auszutauschen! Achten Sie beim Austausch darauf, dass Sie die Original-Beläge verwenden, oder dass sie zumindest zum Material der Felge passen.

Vorsicht vor Felgenverschleiß

Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Felgen und achten Sie besonders auf die umlaufende Verschleiß-Nut. Wenden Sie sich rechtzeitig (wenn die Nut nur noch wenig zu sehen ist) an Ihre Fachwerkstatt. Bruch- und Unfallgefahr! Überprüfen Sie die Kettenspannung und stellen Sie sie (ggf. durch Lösen des Hinterrads, Ausrichten und wieder fest anziehen) nach. Achten Sie auf den richtigen Luftdruck (der einzuhaltende Luftdruck steht auf den Seitenflächen der Bereifung). Innerhalb dieses Bereiches kann der Luftdruck je nach persönlichen Vorlieben variiert werden. Beschädigte oder verformte Bauteile nicht richten, sondern unbedingt austauschen. Originalersatzteile beziehen Sie über Ihren Fachhändler.

Verschleißteile

Bereifung (inkl. Schläuche), Felgen, Bremszug, Bremsbeläge, Kette, Kettenblätter, Griffbezüge.

Warnung

Das Fahrrad ist, wie alle mechanischen Bauteile, Verschleiß und hoher Beanspruchung ausgesetzt. Bauteile, die einem relativ hohen Verschleiß unterliegen, sind insbesondere: Bereifung (inkl. Schläuche), Felgen in Verbindung mit Felgenbremsen, Bremsbeläge, Bremszüge, Schaltzüge, Kette, Kettenblätter, Lager, Griffbezüge, Leuchtmittel der Lichtanlage. Unterschiedliche Werkstoffe und Bauteile können auf Verschleiß oder Abnutzung aufgrund von Beanspruchung unterschiedlich reagieren. Falls die geplante Verwendungsdauer eines Bauteils überschritten ist, kann dieses plötzlich versagen und dabei dem Fahrer womöglich Schaden zufügen. Jegliche Art von Rissen, Riefen oder Farbänderungen in hoch beanspruchten Bereichen zeigen den Ablauf der Verwendungsdauer des Bauteils an; das Bauteil sollte dann ausgetauscht werden.

Reifenluftdruck

Der optimale Luftdruck wird vom Systemgewicht, der Gewichtsverteilung, der Fahrweise, der Reifenbreite und persönlichen Vorlieben beeinflusst. Der maximale Druck darf niemals den niedrigeren der beiden auf dem Reifen und der Felge angegebenen Werte überschreiten.

Generell gilt:

- Der zulässige Luftdruckbereich, der auf der Reifenflanke angegeben ist, muss eingehalten werden.
- Hoher Luftdruck steigert den Durchschlagschutz, senkt aber Fahrkomfort und Reifenhaftung.
- Zu geringer Reifendruck erhöht Verschleiß und Pannennisiko.
- Je schmaler der Reifen, desto höher der benötigte Luftdruck.
- Je höher das Systemgewicht (Fahrrad + Fahrer + Gepäck), desto höher der benötigte Luftdruck.
- Das Vorderrad kann mit etwas weniger Luftdruck gefahren werden als das Hinterrad.

Sachmängelhaftung

Es gilt die gesetzliche Sachmängelhaftung. Schäden, die durch unsachgemäße Beanspruchung, Gewalteinwirkung, mangelhafte Wartung oder normale Abnutzung entstehen, sind von der Sachmängelhaftung ausgeschlossen.

Allzeit gute Fahrt!

Sicherheits-Checkliste

Sattel

- ☐ Sattel verdrehfest (12 Nm)*
- ☐ Sattelstütze verdrehfest (5-8 Nm)*
- ☐ Markierung Mindesteinstecktiefe beachten
- ☐ Fußballen erreichen den Boden

Lenker/Vorbau

- ☐ Vorbau auf dem Gabelschaft verdrehfest (5-6 Nm)*
- ☐ Lenker im Vorbau verdrehfest (5-6 Nm)*
- ☐ Griffe verdrehfest, aufrechte Sitzposition

Felgenbremse

- ☐ Bremshebel verdrehfest (5-6 Nm)*, gut zugänglich
- ☐ Funktion einwandfrei
- ☐ Bremsbelag sauber, fettfrei, richtig anliegend
- ☐ Bremsarme fest angezogen
- ☐ Bremszüge weisen keine Beschädigungen auf
- ☐ Klemmschrauben für die Bremszüge festgezogen (6-8 Nm)
- ☐ Bei betätigter Bremse liegen die Bremsbeläge auf der Bremsfläche auf
- ☐ Bremschuhe berühren nicht den Reifen oder die Speichen. Das gilt für den
- ☐ Zustand bei unbetätigten und betätigten Bremshebeln.
- ☐ Bremsbeläge weisen die Mindestdicke auf, siehe Verschleißindikator
- ☐ Seitenflanken der Felgen (Bremsflächen) fettfrei
- ☐ Verschleißindikator der Felge noch gut sichtbar

Kette

- ☐ Kettenspannung in Ordnung (Nabenschaltungsmodelle ca. Spiel 1,5 cm)
- ☐ Kettenschutz vollständig (Nabenschaltungsmodelle)
- ☐ Geschmiert / geölt

Bereifung

- ☐ ausreichendes Profil / Luftdruck (einzuhalten). Luftdruck steht auf der Bereifung)

Laufräder

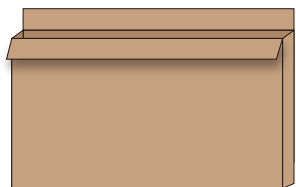
- ☐ Achsmuttern fest angezogen (VR 15 Nm, HR 20 Nm)* schlagfrei
- ☐ Speichen gleichmäßig angezogen

Pedale

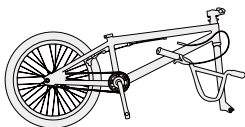
- ☐ fest und richtig montiert (L/R- beachten)
- ☐ leicht drehbar

Installationsanleitung

01 Zubehörliste



P1: Fahrradrahmen



P2: Kettenschutz



P3: Vorderrad



P4: Pedale

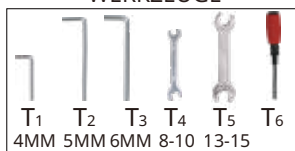


P5: Sattel



P6: Zubehör

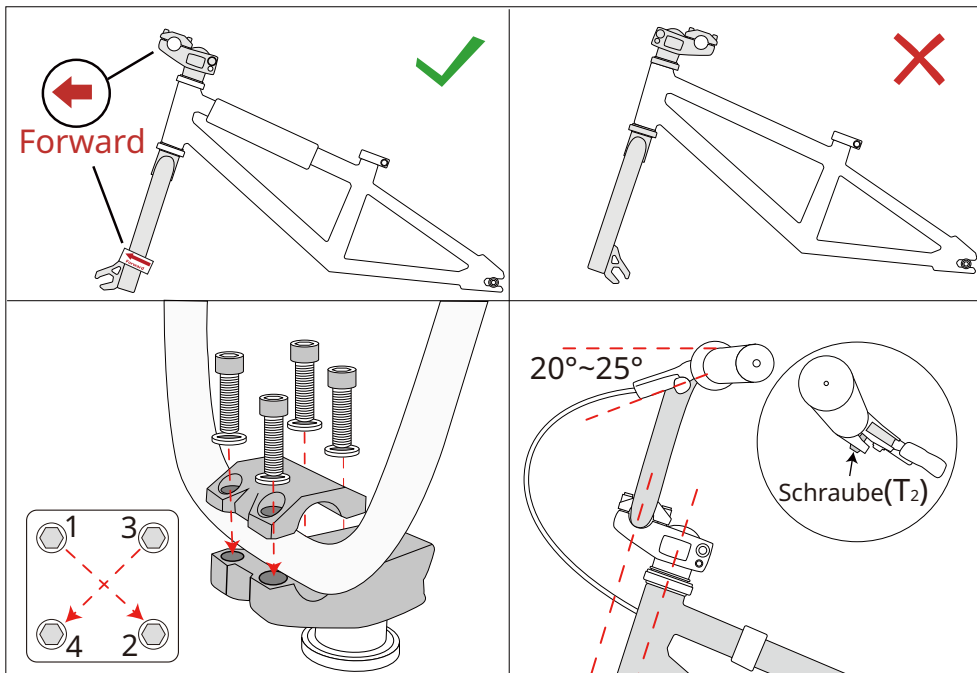
WERKZEUGE



02 Montageanleitung

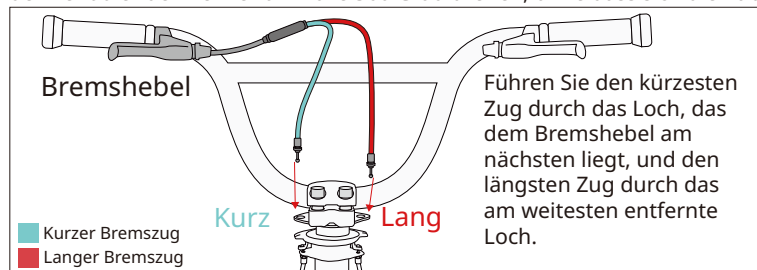
1. Montage des Lenkers

Stellen Sie sicher, dass Bremsen und Aufkleber nach vorne zeigen und die Bremsleitung nicht verdreht ist. Lockern Sie die Klemmbolzen, setzen Sie den Lenker ein, richten Sie ihn parallel zum Steuerrohr aus und ziehen Sie dann die Bolzen über Kreuz fest. Stellen Sie den Bremshebel in einem Winkel von etwa 20°-25 Grad nach unten ein.



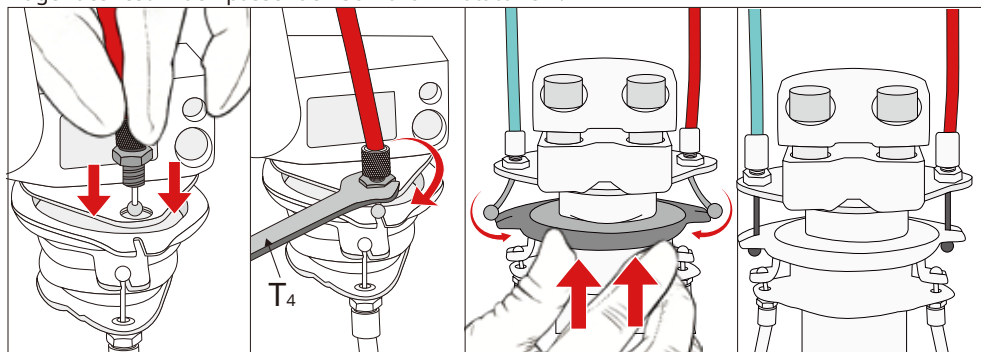
2.Giro-/Bremszug (falls vorhanden)

Einige BMX-Fahrräder sind mit einem sogenannten Rotor oder Giro ausgestattet. Dadurch kann der Benutzer den Lenker um volle 360 Grad drehen, ohne dass sich die Kabel verheddern.



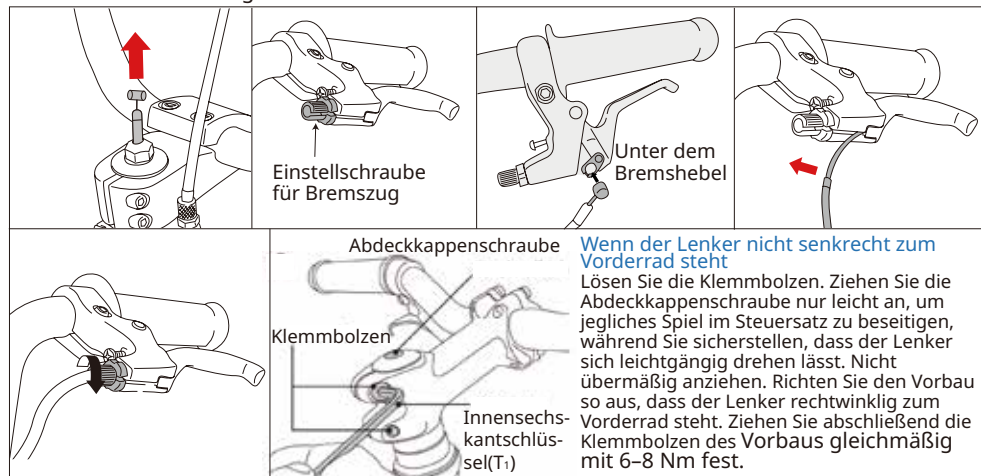
Scannen und ansehen

Verbinden Sie den Bremszug mit dem Rotator-Körper. Ziehen Sie die Mutter mit einem Werkzeug fest. Heben Sie den Rotator an, um Platz zu schaffen. Setzen Sie dann den Metallkopf des Zugendes fest in den passenden Schlitz am Rotator ein.



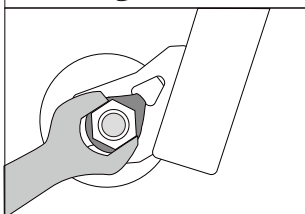
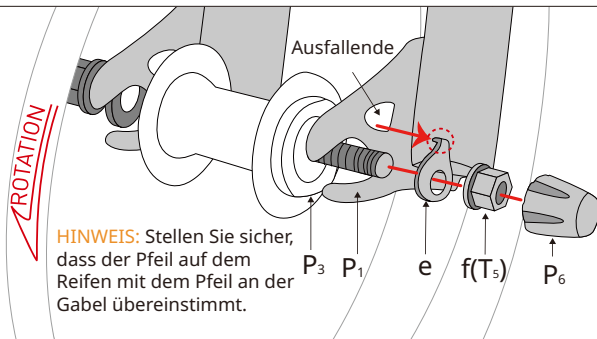
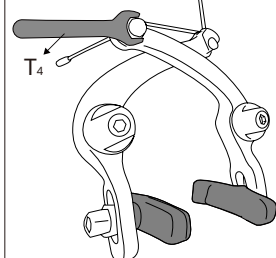
Schließen Sie den Bremszug an (falls vorhanden)

Ziehen Sie den Bremszug aus dem Vorbau heraus. Richten Sie den Schlitz an der Einstellschraube mit dem Schlitz am Bremshebelgehäuse aus. Drücken Sie den Bremshebel und führen Sie den Bremszug von unten in den Schlitz am Hebel ein, wie abgebildet. Der Bremszug verläuft durch die Schlitzte am Bremshebelgehäuse und an der Einstellschraube. Drehen Sie die Schraube, um ein Herausrutschen des Zuges zu verhindern.

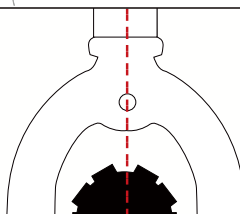


3. Montage des Vorderrads

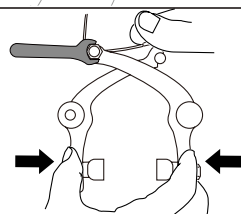
Lösen Sie den Bremsarm, um das Bremssystem zu deaktivieren.



Sicher in die Ausfallenden einhängen



Reifen mittig ausrichten



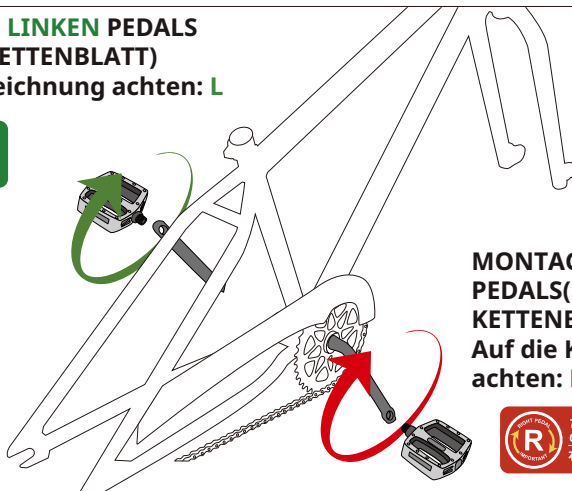
Bremssättel festziehen

4. Montage der Pedale

MONTAGE DES LINKEN PEDALS

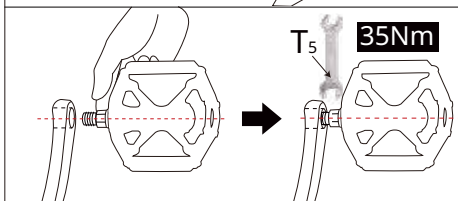
(SEITE OHNE KETTENBLATT)

Auf die Kennzeichnung achten: **L**



MONTAGE DES RECHTEN PEDALS (SEITE MIT KETTENBLATT)

Auf die Kennzeichnung achten: **R**



Die Pedale zunächst von Hand in die Kurbelarme einschrauben, um das Gewinde auszurichten und ein Verkanten zu vermeiden. Anschließend mit einem Schlüssel fest anziehen.

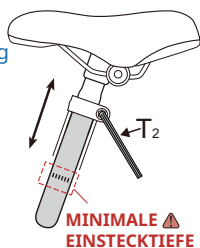
5. Montage des Sattels

WARNUNG: Stellen Sie beim Einstellen des Sattels stets sicher, dass die Markierung für die Mindesteinschubtiefe nicht über dem Rahmenende liegt.

Typ A

Einzelbolzen-Klemmung

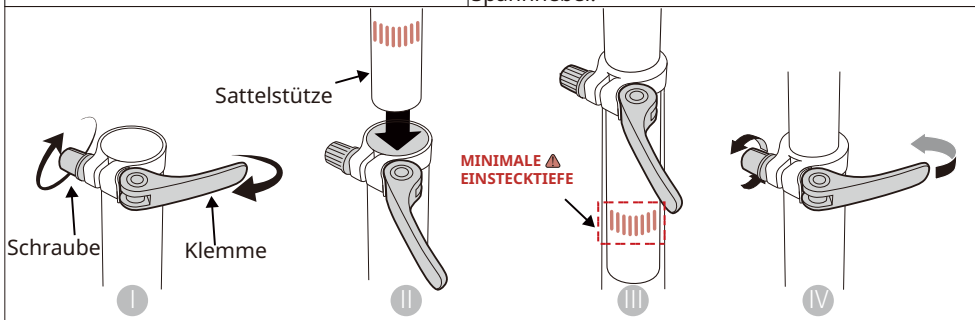
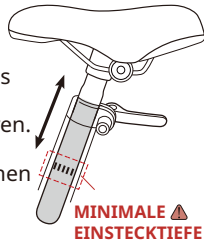
Stellen Sie die Sattelhöhe mit einem Schraubenschlüssel ein und ziehen Sie die Klemmung fest.



Typ B

Schnellspannklemme

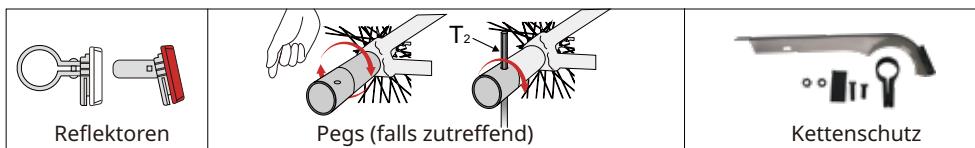
Klemme lösen, Sattelstütze bis zur Markierung für die Mindesteinschubtiefe einführen. Stellen Sie die Sattelhöhe passend für das Kind ein. Ziehen Sie dann die Schraube fest an und schließen Sie den Spannhebel.



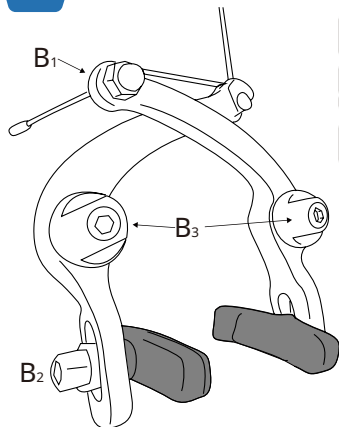
6. Montage der Fahrradzubehörteile

Das tatsächliche Produkt hat Vorrang; Abbildungen dienen nur als Referenz.

Stellen Sie sicher, dass alle Reflektoren korrekt montiert und ausgerichtet sind. Der vordere Reflektor (weiß) wird am Lenker angebracht, der hintere Reflektor (rot) an der Sattelstütze.



03 Einstellanleitung für U-Bremse



Scannen und ansehen

Ausrichtung: Stellen Sie sicher, dass die Bremsbeläge zentriert auf der Felgenoberfläche sitzen und den Reifen nicht berühren. (B2)

Abstand: Zwischen Bremsbelägen und Felge ist ein Abstand von 1–2 mm einzuhalten. (B2)

Zentrierung: Passen Sie die Zugfederschrauben auf beiden Seiten an, damit sich die Bremsarme gleichmäßig bewegen. (B3)

Festziehen: Ziehen Sie den Klemmbolzen für das Zugseil fest, sobald der gewünschte Handhebelwiderstand erreicht ist. (B1)

Introduction

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce vélo d'enfant AVASTA. Ce mode d'emploi contient des informations relatives au montage, à la sécurité d'utilisation et à l'entretien de ce nouveau vélo. Pour obtenir de l'aide, veuillez envoyer un e-mail à eu-support@avastabikes.com avec votre SKU de produit (sur le carton) et votre numéro de commande.

Responsabilité des parents

En tant que parent ou personne chargée de la surveillance, vous êtes responsable des actions et de la sécurité de votre enfant. Si vous permettez à votre enfant de faire du vélo, vous assumez la responsabilité des dangers et des risques qui y sont associés. Vous et votre enfant devez comprendre et respecter les règles de sécurité et de responsabilité en matière de cyclisme et utiliser le vélo conformément à son usage prévu, notamment en effectuant l'entretien nécessaire. Nous souhaitons vous aider à apprendre à votre enfant à faire du vélo correctement dès le début et attirons votre attention sur les aspects suivants :

Casque et tenue vestimentaire

Achetez à votre enfant un casque adapté et bien ajusté et veillez à ce qu'il le porte toujours lorsqu'il fait du vélo. Veillez à ce que votre enfant porte des vêtements adaptés, bien ajustés, de couleur vive et de préférence réfléchissants, afin que les autres puissent le voir à temps.

Lorsqu'il fait du vélo, votre enfant doit porter des vêtements de sécurité appropriés et des chaussures à semelles antidérapantes.

Utilisation sûre et responsable

Expliquez à votre enfant de manière compréhensible le fonctionnement des freins et veillez à ce qu'il se familiarise avec les freins avant de rouler sur le vélo la première fois. Apprenez à votre enfant à utiliser le vélo en toute sécurité et de manière responsable dans l'environnement dans lequel il roulera.

Réglementations nationales et chemins forestiers privés

Renseignez-vous sur les réglementations nationales applicables et respectez les feux de circulation et la signalisation. En outre, respectez les règles générales pour une conduite sûre et responsable du vélo. Sachez également que la réglementation applicable aux chemins forestiers et aux sentiers de randonnée est différente de celle qui s'applique à la voie publique.

Évaluation précise des capacités

Vous êtes la personne qui connaît le mieux les capacités et le degré de coordination de votre enfant. Veillez à ce que votre enfant puisse manipuler le vélo en toute confiance pour qu'il soit toujours en sécurité.

Utilisation du vélo

La charge totale autorisée pour ce vélo (y compris le cycliste, le vélo et, le cas échéant, les bagages) est de : Rubato 18" max. 50 kg ; Rubato/Rubato-k 20" max. 60 kg ; et Hesper/Hesper-k 20" max. 70 kg.

Terrain recommandé :

Ce vélo est conçu pour le BMX Freestyle de niveau débutant. Il est adapté aux figures de base, rotations et petits sauts sur les terrains suivants :

- Surfaces pavées : asphalte, béton
 - Terre compactée : pistes de pump BMX, petits sauts en terre
 - Équipements de skatepark : skateparks, petites half-pipes, boxes et rails
- Terrain interdit (Avis de sécurité important) :
- Pour garantir la sécurité et la durabilité du produit, NE PAS utiliser ce vélo sur les terrains suivants :
- Tout-terrain rapide : sentiers non revêtus, gravier meuble, routes forestières
 - Sauts extrêmes : sauts de grande hauteur, descentes raides, rampes verticales

- Cascades sur route : ne pas faire de cascades sur les routes fréquentées

- Surfaces mouillées ou glissantes : éviter de rouler sous la pluie, sur la glace ou sur des surfaces huileuses pour éviter toute perte de contrôle

Déballage et fourniture

- N'utilisez pas d'objets coupants pour ouvrir l'emballage et pour retirer le matériel de protection. Vous pourriez accidentellement endommager la peinture ou des pièces du vélo.
- Tenez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Sortez toutes les pièces de l'emballage.
- Retirez le matériel de protection.
- Vérifiez si toutes les pièces sont là et si elles ne sont pas endommagées. S'il manque quelque chose, veuillez vous adresser à votre revendeur avant de poursuivre le travail.

Montage et mise en service

Avant d'être utilisé, le véhicule doit être adapté à la taille de l'enfant. La selle doit être réglée de manière à ce qu'au moins la pointe des pieds ou encore mieux la plante du pied atteigne le sol afin que l'enfant puisse se tenir debout en équilibre. Pour cela, respectez impérativement le marquage de la profondeur minimale d'insertion sur le support de la selle dans le tube. Plus d'informations ci-dessous.

Lors du montage des pédales, tenez compte du filetage à gauche et à droite (indiqué par R ou L à proximité du filetage de l'axe de la pédale). Les photos correspondant aux instructions de montage se trouvent à la dernière page de ce mode d'emploi.

Contrôlez le véhicule conformément à la check-list de sécurité après le montage !

Lors du montage, tenez compte du fait que certaines pièces, comme le filetage des pédales et le cône de serrage, sont lubrifiées.

ATTENTION

Un assemblage final incorrect peut entraîner des situations dangereuses, des accidents et des blessures graves. Par conséquent, effectuez un contrôle du véhicule après le montage conformément à la liste de contrôle de sécurité ! En cas de doute, contactez votre revendeur spécialisé.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les pantalons ou les lacets ne puissent pas se coincer dans la chaîne ou les plateaux pendant la conduite. Il est recommandé d'utiliser des pinces à pantalon ou de rentrer le bas du pantalon dans les chaussettes.

Plage de réglage de la hauteur de selle

La profondeur d'insertion minimale de la tige de selle est indiquée par un repère (ligne) sur la tige de selle. Cette ligne ne doit jamais être visible au-dessus du cadre.

Modèle 18 pouces :

Plage de réglage de la hauteur de selle : 580 mm (tige de selle entièrement insérée) à 670 mm (tige de selle relevée jusqu'à ce que le repère soit au niveau du bord supérieur du cadre).

Modèle 20 pouces :

Plage de réglage de la hauteur de selle : 620 mm (tige de selle entièrement insérée) à 740 mm (tige de selle relevée jusqu'à ce que le repère soit au niveau du bord supérieur du cadre).

AVERTISSEMENT :

Ne remontez pas la selle plus haut que la hauteur maximale spécifiée (670 mm pour 18", 740 mm pour 20"). Dépasser cette hauteur exposera le repère, ce qui risque de provoquer un glissement ou une défaillance de la tige de selle, pouvant entraîner des blessures graves.

Maintenance et entretien

Pour des raisons de sécurité, la première inspection de la bicyclette doit être effectuée après une période de rodage de quelques heures.

Tous les travaux d'entretien nécessitent des connaissances spécialisées. Veuillez consulter votre revendeur si vous n'êtes pas sûr de pouvoir les effectuer vous-même. Protégez le vélo du sel de déneigement et évitez de le stocker dans des pièces humides (par exemple, un garage) pendant une longue période. Si vous stockez néanmoins le vélo dans un environnement humide, protégez les surfaces des pièces métalliques non peintes (vis, écrous, etc.) avec un produit d'étanchéité approprié (par exemple, une cire en spray). Le réglage et la lubrification des moyeux et des roulements à billes doivent être vérifiés de temps en temps par un spécialiste. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression / jet de vapeur pour le nettoyage.

Propreté et protection contre la corrosion

Toutes les surfaces peintes et métalliques peuvent être nettoyées et protégées avec des produits d'entretien normaux pour la voiture. Utilisez uniquement des produits nettoyants écologiques, mais en aucun cas des produits agressifs. Huilez régulièrement la chaîne (huiles pour chaîne ou huiles universelles) et nettoyez-la si nécessaire.

Freinage

Veuillez noter que l'efficacité de freinage du frein avant est réduite en cas d'humidité. Un freinage soudain et puissant avec le frein sur jante doit être évité, car cela modifie brutalement le comportement du véhicule et peut entraîner une chute.

Si le levier du frein manuel peut être serré contre le guidon à plus de la moitié de sa course, le frein doit être réglé. Les surfaces de freinage doivent être propres et exemptes de graisse, et les garnitures de frein doivent être parallèles. Les garnitures de frein doivent se trouver à 1 mm en dessous du bord supérieur de la jante et être montées légèrement en biais par rapport à la jante.

Les garnitures usées doivent immédiatement être remplacées ! Lors du remplacement, veillez à utiliser des garnitures originales ou au moins adaptées au matériau de la jante.

Attention à l'usure des jantes

Vérifiez régulièrement l'état des jantes et soyez particulièrement attentif à la rainure d'usure circulaire. Adressez-vous à temps (lorsque la rainure se voit encore un peu) à votre atelier spécialisé. Risque de cassure et d'accident ! Vérifiez la tension de la chaîne et réglez-la (le cas échéant en retirant la roue arrière, en l'alignant et en la resserrant).

Pièces d'usure

Pneus (y compris les chambres à air), jantes, câble de frein, garnitures de frein, chaîne, plateaux.

Avertissement

Comme toutes les pièces mécaniques, le vélo est soumis à l'usure et à de fortes sollicitations. Les différents matériaux et composants réagissent différemment à l'usure due aux sollicitations. Si la durée d'utilisation prévue d'un composant est dépassée, cela peut entraîner une défaillance soudaine et cela risque de blesser le conducteur. Les fissures, les rainures ou les décolorations dans des zones soumises à de fortes sollicitations indiquent que la durée d'utilisation du composant est arrivée à son terme ; le composant doit alors être remplacé. Les ajouts et modifications ultérieurs sur le vélo (notamment sur les dispositifs de freinage) modifient les propriétés de roulage et peuvent représenter un risque. En cas de remplacement de composants qui concernent le Code de la route, veillez à ce que la conformité au Code de la route ne soit pas remise en question par ce remplacement.

Pression pneumatique

La plage de pression admise est indiquée sur le flanc des pneus. La pression d'air peut être réglée selon vos préférences au sein de cette plage. La pression d'air optimale dépend du poids du système, de la répartition des poids, de la conduite, de la largeur des pneus et des préférences personnelles. La pression maximale ne doit jamais dépasser la plus basse des deux valeurs indiquées sur le pneu et sur la jante.

De manière générale :

- La plage de pression d'air admissible indiquée sur le flanc du pneu doit être respectée.
- Une pression d'air élevée augmente la protection contre la pénétration, mais diminue le confort de conduite et l'adhérence des pneus.
- Une pression des pneus insuffisante augmente l'usure et le risque de panne.
- Plus les pneus sont étroits, plus la pression d'air nécessaire est élevée.
- Plus le poids du système est élevé (vélo + cycliste + sac), plus la pression d'air nécessaire est élevée.
- La roue avant peut rouler avec une pression d'air légèrement inférieure à celle de la roue arrière.

Check-list de sécurité

Selle

- ☐ Ne tourne pas (12 Nm)*
- ☐ Tige de selle ne tourne pas (5-8 Nm)*
- ☐ Marquage de la profondeur minimale d'insertion respecté
- ☐ Les plantés des pieds atteignent le sol

Guidon/potence

- ☐ La potence ne tourne pas sur la fourche (5-6 Nm)*
- ☐ Le guidon ne tourne pas dans la potence (5-6 Nm)*
- ☐ Les poignées ne tournent pas, position redressée

Frein à main

- ☐ Levier de freinage serré (5-6Nm), facilement accessible
- ☐ Fonctionne correctement
- ☐ Garniture de frein propre, exempte de graisse, adhérent bien
- ☐ Bras de freinage fermement serrés
- ☐ Les câbles de frein ne présentent aucun signe de dommage
- ☐ Vis de serrage des câbles de frein serrées (6-8 Nm)
- ☐ Lorsque le frein est actionné, les plaquettes de frein sont en contact avec la surface de freinage.
- ☐ Les plaquettes de frein ne touchent pas le pneu ou les rayons. Cela s'applique lorsque les leviers de frein ne sont pas actionnés et lorsqu'ils sont actionnés.
- ☐ Les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale, voir le témoin d'usure.
- ☐ Les flancs latéraux des jantes (surfaces de freinage) sont exempts de graisse.
- ☐ Le témoin d'usure de la jante est encore bien visible

Chaîne

- ☐ Tension de la chaîne correcte (jeu d'env. 1,5 cm)
- ☐ Lubrification suffisante
- ☐ Protection de la chaîne complète

Pneus

- ☐ Profil suffisant
- ☐ Pression suffisante (la pression à respecter figure sur les pneus)

Roues

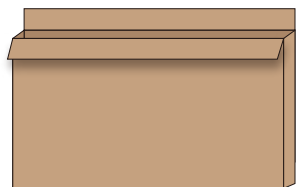
- ☐ Tourment rond
- ☐ Rayons serrés de manière uniforme
- ☐ Écrous d'axe fermement serrés (roue avant 12 Nm, roue arrière 10 Nm ou 15 Nm)*

Pédales

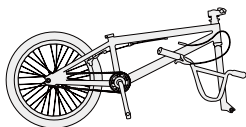
- ☐ Tournent facilement
- ☐ Serrées et sans jeu trop important

Instructions d'installation

01 Liste des accessoires



P1: Cadre de vélo



P2: Protège-chaîne



P3: Roue avant



P4: Pédales

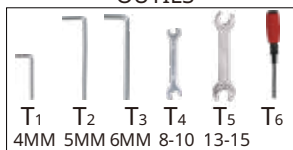


P5: Selle



P6: Accessoires

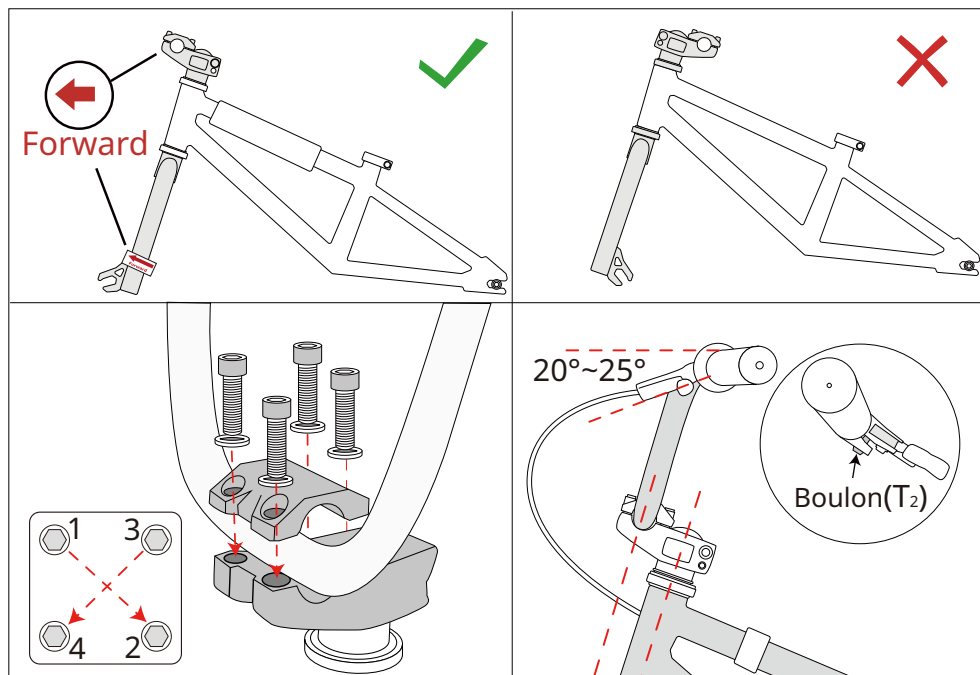
OUTILS



02 Guide de montage

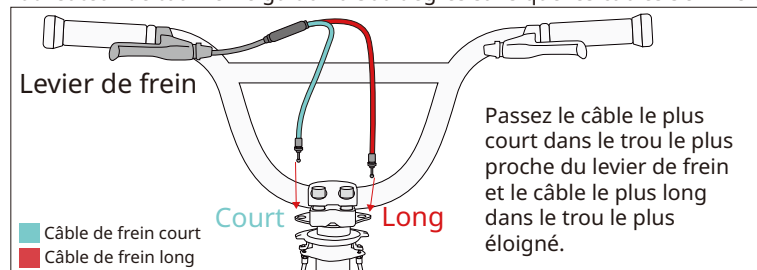
1. Installation du guidon

Assurez-vous que les freins et les étiquettes sont orientés vers l'avant et que le câble de frein n'est pas emmêlé. Après avoir desserré les boulons de serrage, insérez le guidon, alignez-le parallèlement au tube de direction, puis serrez les boulons en croix. Ajustez le levier de frein avec un angle vers le bas d'environ 20 à 25 degrés.



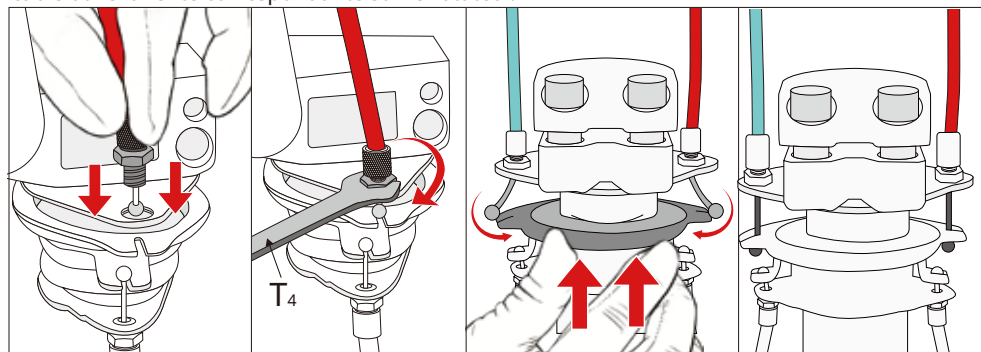
2. Câble de frein Giro (si applicable)

Certains vélos BMX sont équipés de ce qu'on appelle un rotor ou un giro. Cela permet à l'utilisateur de tourner le guidon à 360 degrés sans que les câbles s'emmêlent.



Scannez pour regarder

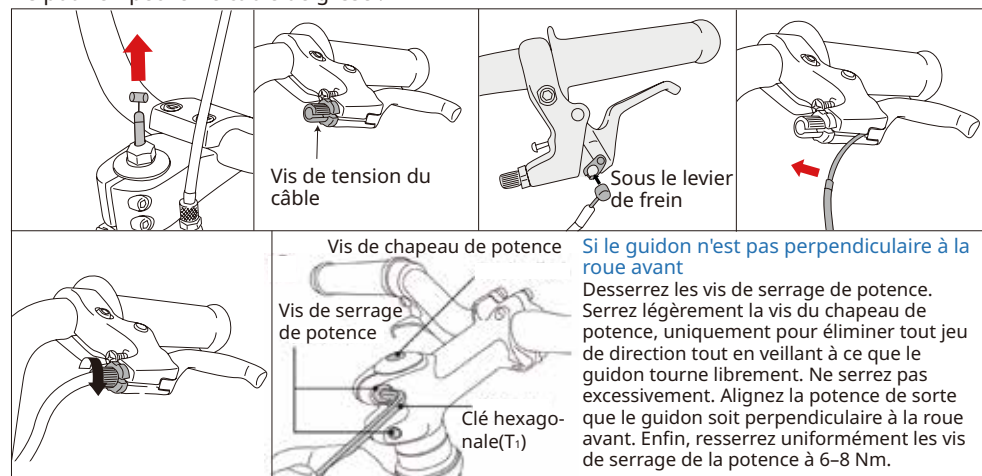
Connectez le câble de frein au corps du rotateur. Serrez l'écrou à l'aide d'un outil. Soulevez le rotateur vers le haut pour dégager l'espace. Ensuite, insérez fermement l'embout métallique du câble dans la fente correspondante sur le rotateur.



Connectez le câble de frein (si applicable)

Tirez le câble de frein hors de la potence. Alignez la fente de la vis de tension avec la fente du boîtier du levier. Pressez le levier de frein et insérez le câble de frein dans la fente par le dessous du levier, comme illustré.

Le câble de frein passe à travers les fentes du boîtier du levier et de la vis de tension. Tournez la vis pour empêcher le câble de glisser.



3.Installer la roue avant

Relâchez le bras de frein pour désengager le système de freinage.

AVIS : Assurez-vous que la flèche du pneu correspond à la flèche de la fourche.

Accrochez solidement les pattes de fourche

Alignez le pneu au centre

Serrez les étriers de frein

4.Installation des pédales

**INSTALLATION DE LA PÉDALE GAUCHE
(CÔTÉ SANS PÉDALIER)**
Vérifier le marquage : **L**

**INSTALLATION DE LA PÉDALE DROITE
(CÔTÉ AVEC PÉDALIER)**
Vérifier le marquage : **R**

Commencez par visser les pédales à la main dans les manivelles pour aligner le filetage et éviter de le fausser. Utilisez ensuite une clé pour les serrer solidement.

35Nm

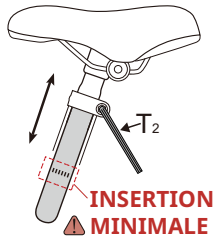
5.Installation de la selle

AVERTISSEMENT : Lors du réglage de la selle, assurez-vous toujours que le repère d'insertion minimale ne dépasse pas le haut du cadre.

Type A

Pince à un seul boulon

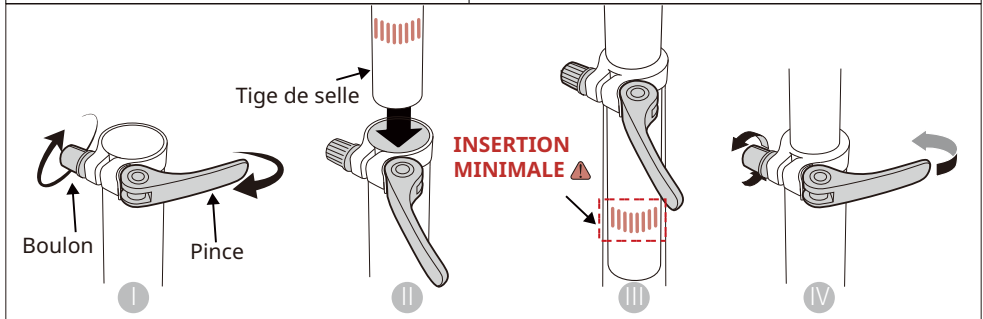
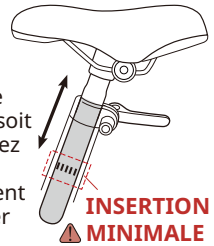
Réglez la hauteur de la selle à l'aide d'une clé et assurez-vous qu'elle est bien verrouillée en place.



Type B

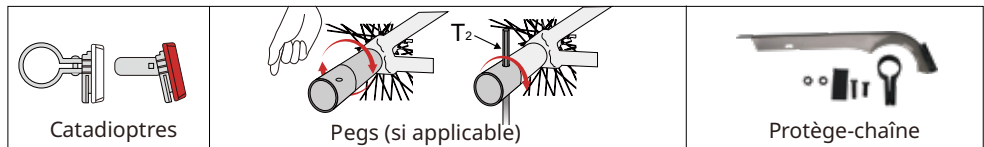
Pince à levier rapide

Desserrez la pince, insérez la tige de selle jusqu'à ce que le repère d'insertion minimale soit entièrement dissimulé. Ajustez la hauteur de selle pour l'enfant, puis serrez fermement le boulon et refermez le levier de serrage.

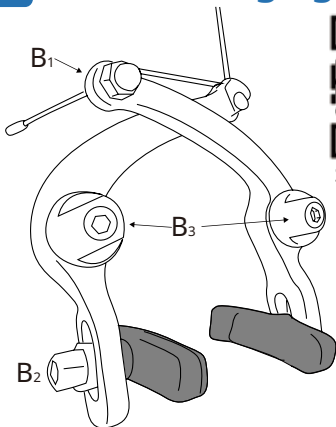


6.Installation des accessoires vélo

Le produit réel prévaut ; les illustrations sont fournies à titre indicatif uniquement. Assurez-vous que tous les réflecteurs sont correctement installés et orientés. Le réflecteur avant (blanc) se monte sur le guidon, et le réflecteur arrière (rouge) se monte sur la tige de selle.



03 Guide de réglage des freins U



Scannez pour regarder

Alignement : Assurez-vous que les patins sont centrés sur la surface de la jante et ne touchent pas le pneu.(B₂)

Écartement : Maintenez un espace de 1 à 2 mm entre les patins et la jante.(B₂)

Centrage : Utilisez les vis de tension du ressort des deux côtés pour garantir un mouvement simultané des bras.(B₃)

Serrage : Serrez le boulon d'ancrage du câble une fois la tension souhaitée au levier obtenue.(B₁)

Introducción

Le felicitamos por la adquisición de esta bicicleta infantil de AVASTA. Ha adquirido un producto de calidad con el que seguramente disfrutará durante mucho tiempo. Este manual de instrucciones contiene información sobre el montaje, el funcionamiento seguro y el cuidado de la bicicleta.

Para obtener ayuda, envíe un correo electrónico a eu-support@avastabikes.com con el SKU del producto (en la caja) y su número de pedido.

Responsabilidad de los padres

Como padre, madre o responsable de la supervisión, eres responsable de las acciones, la seguridad y el bienestar de tu hijo. Si permites que tu hijo monte en bicicleta, asumes la responsabilidad de los peligros y riesgos asociados. Tanto tú como tu hijo debéis entender y seguir las normas para una conducción segura y responsable de la bicicleta, utilizarla correctamente y realizar el mantenimiento necesario. Queremos ayudar a enseñar a tu hijo a montar en bicicleta correctamente desde el principio y dirigir tu atención a los siguientes aspectos importantes:

Casco y ropa

Adquiere para tu hijo un casco adecuado que se ajuste bien y quede fijo, y asegúrate de que lo lleva siempre puesto mientras monta en bicicleta. Asegúrate de que tu hijo lleva ropa adecuada, ajustada, de colores vivos y preferiblemente reflectante, para que los demás puedan ver a tu hijo con tiempo suficiente. Al montar en bicicleta, tu hijo debe llevar protecciones adecuadas y calzado con suela antideslizante.

Uso seguro y responsable

Explica a tu hijo de forma comprensible cómo funcionan los frenos y asegúrate de que se familiarice con ellos antes de utilizar la bicicleta por primera vez. Enseña a tu hijo a utilizar la bicicleta de forma segura y responsable en el entorno en el que la va a usar.

Normativa nacional y caminos forestales privados

Infórmate de la normativa nacional aplicable y respeta la señalización vial. Además, respeta las normas generales de circulación segura y responsable en bicicleta. Ten en cuenta también que en las carreteras forestales y las rutas de senderismo se aplican normas diferentes a las de las carreteras públicas.

Evaluación precisa de las capacidades

Tú eres quien mejor conoce las capacidades y el grado de coordinación de tu hijo. Evalúa realísticamente las capacidades de tu hijo para garantizar su seguridad en todo momento cuando utiliza la bicicleta.

Uso de la bicicleta

La carga total permitida para esta bicicleta (incluyendo al ciclista, la carga total y, en su caso, el equipaje) es: Rubato 18" máx. 50 kg; Rubato/Rubato-k 20" máx. 60 kg; y Hesper/Hesper-k 20" máx. 70 kg. Terreno recomendado:

Esta bicicleta está diseñada para BMX Freestyle de nivel de entrada. Es adecuada para trucos básicos, giros y pequeños saltos en los siguientes terrenos:

- Superficies pavimentadas: asfalto, hormigón
- Tierra compactada: pistas de pump BMX, pequeños saltos de tierra
- Elementos de skatepark: skateparks, medio tubos pequeños, cajones y rieles

Terreno prohibido (Aviso de seguridad importante):

Para garantizar la seguridad y la durabilidad del producto, NO utilice esta bicicleta en los siguientes terrenos:

- Todo terreno de alta velocidad: senderos sin pavimentar, grava suelta, caminos forestales
- Caídas extremas: saltos de gran altura, descensos pronunciados, rampas verticales

- Acrobacias en vías públicas: no realice acrobacias en carreteras con tráfico
- Superficies mojadas o resbaladizas: evite circular bajo la lluvia, sobre hielo o superficies aceitosas para evitar la pérdida de control

Desembalaje y volumen de suministro

Para abrir el embalaje y para retirar el material de protección no debe usar ningún objeto afilado ni puntiagudo. Podría dañar por descuido la pintura o partes de la bicicleta.

- Mantenga todo el material de embalaje lejos de los niños.
- Extraiga todas las piezas del embalaje.
- Retire el material de protección.
- Compruebe la integridad y la totalidad del suministro. Si faltase algo, póngase en contacto con su distribuidor oficial antes de comenzar a montar.

Montaje y puesta en marcha

La bicicleta debe estar preparada para circular, teniendo en cuenta la altura del niño. La silla de montar debe ajustarse de manera que al menos la punta del pie, o mejor aún, toda la bola del pie, llegue al suelo para lograr el equilibrio al estar de pie. Debe respetarse la marca de la profundidad mínima de inserción en la tija de sillín en el tubo de sillín.

El manillar, así como la palanca del freno de mano y el timbre, deben ser fácilmente accesibles para el niño cuando la posición del sillín esté ajustada.

Al montar los pedales, tenga en cuenta la rosca izquierda o derecha (marcada con R o L cerca de la rosca del eje del pedal). Las imágenes de las instrucciones de montaje se encuentran en las siguientes páginas de este manual.

PRECAUCIÓN

Un montaje final incorrecto puede provocar situaciones peligrosas, accidentes y lesiones graves. Por lo tanto, realice una inspección del vehículo después del montaje de acuerdo con la lista de comprobación de seguridad! En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor especializado.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que los pantalones o los cordones de los zapatos no puedan quedar atrapados en la cadena o los platos mientras conduce. Se recomienda usar pinzas para pantalón o meter los pantalones dentro de los calcetines.

Rango de ajuste de altura del sillín

La profundidad de inserción mínima de la tija del sillín está indicada por una marca de línea en la tija. Esta línea nunca debe quedar visible por encima del cuadro.

Modelo de 18 pulgadas:

Rango de altura ajustable del sillín: 580 mm (tija completamente insertada) a 670 mm (tija elevada hasta que la línea de marca quede alineada con el borde superior del cuadro).

Modelo de 20 pulgadas:

Rango de altura ajustable del sillín: 620 mm (tija completamente insertada) a 740 mm (tija elevada hasta que la línea de marca quede alineada con el borde superior del cuadro).

ADVERTENCIA:

No eleve el sillín por encima de la altura máxima especificada (670 mm para 18", 740 mm para 20"). Superar esta altura expondrá la línea de marca, con el consiguiente riesgo de deslizamiento o fallo de la tija, lo que puede provocar lesiones graves.

Mantenimiento y cuidado

Por razones de seguridad, la primera inspección de la bicicleta debe realizarse tras un periodo de rodaje de unas horas.

Todos los trabajos de mantenimiento requieren conocimientos especializados. Consulte a su distribuidor si no está seguro de poder realizarlas usted mismo. Proteja la bicicleta de la sal de la carretera y evite guardarla en espacios húmedos (por ejemplo, en el garaje) durante un periodo de tiempo prolongado.

Si, a pesar de todo, almacena la bicicleta en un entorno húmedo, proteja las superficies de las piezas metálicas no pintadas (tornillos, tuercas, etc.) con un sellador de superficies adecuado (por ejemplo, cera en spray). Los cubos y los rodamientos de bolas deben ser revisados de vez en cuando para su ajuste y lubricación por un especialista. No utilice un limpiador de alta presión / chorro de vapor para la limpieza.

Limpieza y protección contra la corrosión

Todas las superficies de pintura y metal pueden ser limpiadas y protegidas con productos de cuidado habituales para automóviles. Utilice detergentes ecológicos, nunca agresivos. Engrasar la cadena con regularidad (aceite para cadenas o universal), si hace falta limpiar; Los flancos laterales de las llantas (superficie de frenado) tienen que estar libres de grasa!

Frenos

La palanca de freno izquierda acciona el freno de la rueda delantera, y la palanca de freno derecha acciona el freno de la rueda trasera. Tenga en cuenta que el efecto de frenado del freno delantero se reduce en condiciones de humedad.

Si la palanca del freno de mano puede accionarse más de la mitad de su recorrido hacia el manillar, es necesario reajustar el freno. Las superficies de frenado deben estar limpias y libres de grasa, y las pastillas de freno deben estar paralelas entre sí. Las pastillas de freno deben colocarse a 1 mm por debajo del borde superior de la llanta y montarse con un ligero ángulo con respecto a la misma. Las pastillas de freno desgastadas deben sustituirse inmediatamente. Al sustituir las, asegúrese de utilizar las pastillas originales o, como mínimo, unas que sean compatibles con el material de la llanta.

Cuidado con el desgaste de las llantas

Compruebe regularmente el estado de las llantas y preste especial atención a la ranura de desgaste circumferencial. Póngase en contacto con su taller especializado a tiempo (cuando la ranura sea apenas visible). Riesgo de rotura y accidentes. Compruebe la tensión de la cadena y ajústela (si es necesario, aflojando la rueda trasera, alineándola y volviéndola a apretar). Asegúrese de que la presión de aire es correcta (la presión de aire que debe mantenerse está indicada en el lateral de los neumáticos). Dentro de esta gama, la presión del aire puede variar según las preferencias personales. No ajuste los componentes dañados o deformados, sino sustitúyalos sin falta. Puede obtener piezas de repuesto originales en su distribuidor especializado.

Piezas de desgaste

Neumáticos (incluidas las cámaras), llantas, cable de freno, pastillas de freno, cadena, platos, fundas de agarre.

Advertencia

La bicicleta, al igual que todos los componentes mecánicos, está sometida a un desgaste y a un gran esfuerzo. En particular, los componentes sometidos a un desgaste relativamente elevado: Neumáticos (incluidas las cámaras de aire), llantas en combinación con frenos de llanta, pastillas de freno, cables de freno, cables de cambio, cadena, rodamientos, cubiertas de puños, bombillas del sistema de iluminación. Los distintos materiales y componentes pueden reaccionar de forma diferente al desgaste debido a la tensión. Si un componente ha superado su vida útil prevista, puede fallar repentinamente, pudiendo causar daños al motorista. Las grietas, estrías o cambios de color en las zonas de mayor desgaste indican que el componente ha llegado al final de su vida útil y debe ser sustituido.

Presión de los neumáticos

La presión de aire óptima depende del peso del sistema, la distribución del peso, el estilo de conducción, la anchura de los neumáticos y las preferencias personales. La presión máxima nunca debe exceder el menor de los dos valores indicados en el neumático y en la llanta.

En general:

- Debe respetarse el rango de presión de aire admisible indicado en el flanco del neumático.
- Una presión de aire elevada aumenta la protección contra los pinchazos, pero reduce el confort de conducción y la adherencia del neumático.
- El desinflado aumenta el desgaste y el riesgo de pinchazos.
- Cuanto más estrecho sea el neumático, mayor será la presión de aire necesaria.
- Cuanto mayor sea el peso del sistema (moto + piloto + equipaje), mayor será la presión de aire necesaria.
- La rueda delantera puede ser conducida con una presión de aire ligeramente inferior a la de la rueda trasera.

Garantía por defectos de material

Está vigente la garantía por defectos de material legal. Los daños ocasionados por un uso inadecuado, por violencia, mantenimiento insuficiente o por el desgaste habitual no están cubiertos por dicha garantía.

¡Buen viaje!

Lista de comprobación de seguridad

Sillín

- Sillín a prueba de torsión (12 Nm)*
- Tija de sillín a prueba de torsión (5-8 Nm)*
- Observe la marca de profundidad de inserción mínima
- Las almohadillas de los pies llegan al suelo

Manillar/potencia

- Potencia en tubo de dirección a prueba de torsión (5-6 Nm)*
- Manillar en potencia a prueba de torsión (5-6 Nm)*
- Manillar sin torsión, posición de conducción erguida

Freno de llanta

- Palanca de freno a prueba de torsión (5-6 Nm)*, fácilmente accesible
- Funcionamiento impecable
- Forro de freno limpio, libre de grasa, aplicado correctamente
- Brazos de freno firmemente apretados
- Los cables de los frenos no muestran signos de daños
- Tornillos de sujeción de los cables de freno apretados (6-8 Nm)
- Cuando se acciona el freno, las pastillas están en contacto con la superficie de frenado.
- Las pastillas de freno no tocan el neumático ni los radios. Esto se aplica al estado
- Cuando las palancas de freno no están accionadas y cuando están accionadas.
- Las pastillas de freno tienen el grosor mínimo, véase el indicador de desgaste.
- Flancos laterales de las llantas (superficies de frenado) libres de grasa.
- El indicador de desgaste de la llanta sigue siendo claramente visible

Cadena

- Tensión de la cadena correcta (juego aprox. 1,5 cm) ☑
- Lubricación suficiente
- Protección de la cadena intacta

Neumáticos

- Perfil suficiente
- Presión de aire suficiente (la presión a cumplir está escrita en el neumático)

Ruedas

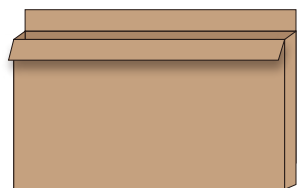
- Tuercas del eje firmemente apretadas (rueda delantera 15 Nm, rueda trasera 20 Nm)*, sin impacto
- Radios uniformemente apretados
- Palanca de cierre rápido apretada

Pedales

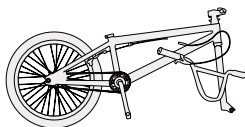
- Bien apretados y montados correctamente (observar marca L/R)
- Fáciles de girar

Instrucciones de instalación

01 Lista de accesorios



P1:Cuadro de bicicleta



P2:Cubrecadena



P3:Rueda delantera



P4:Pedales



P5:Sillín



P6:Accesorios

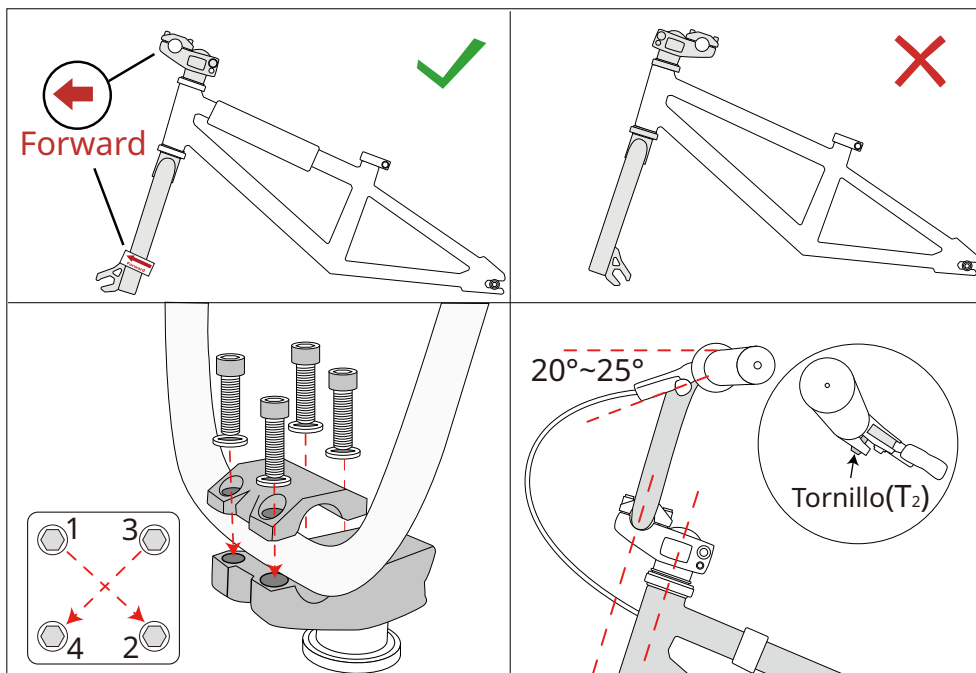
HERRAMIENTAS



02 Guía de instalación

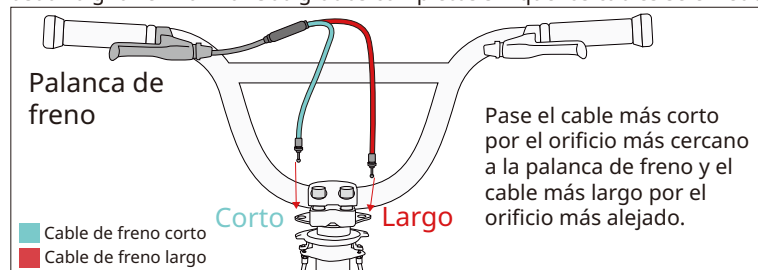
1.Instalación del manillar

Asegúrese de que los frenos y las etiquetas estén hacia adelante y que el cable del freno no esté enredado. Después de aflojar los pernos de la abrazadera, inserte el manillar, alinéelo paralelo al tubo de dirección y luego apriete los pernos en forma de cruz. Ajuste la palanca de freno con un ángulo hacia abajo de aproximadamente 20 a 25 grados.



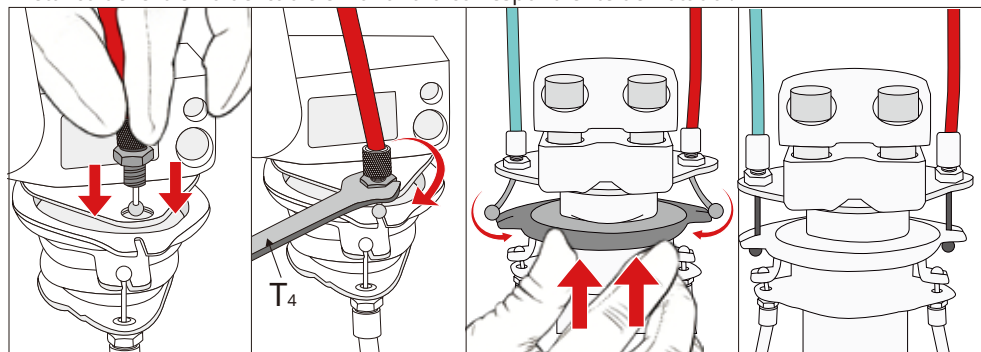
2.Cable de freno Giro (si corresponde)

Algunas bicicletas BMX están equipadas con lo que se llama un rotor o un giro. Esto permite al usuario girar el manillar 360 grados completos sin que los cables se enreden.



Escanea para ver

Conecte el cable de freno al cuerpo del rotador. Apriete la tuerca utilizando una herramienta. Levante el rotador hacia arriba para proporcionar espacio. Luego, inserte firmemente el bulbo metálico del extremo del cable en la ranura correspondiente del rotador.

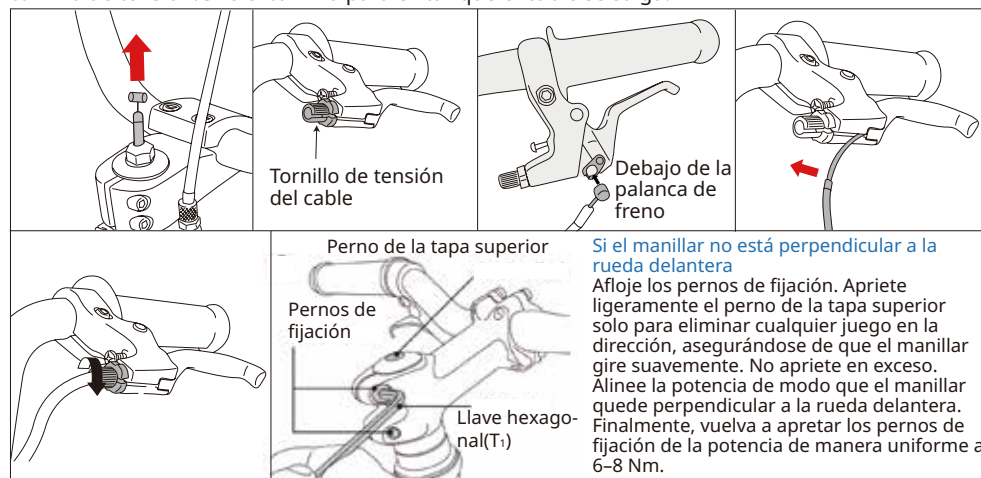


Conecte el cable de freno (si corresponde)

Tire del cable de freno fuera de la potencia.

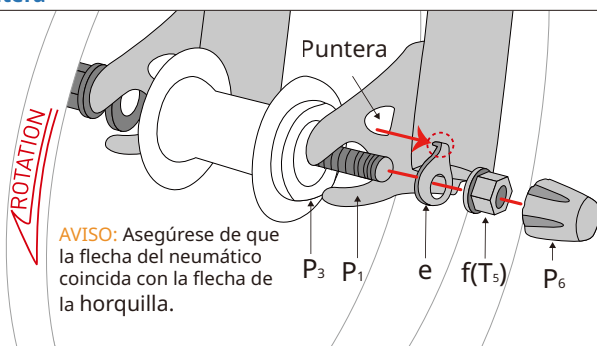
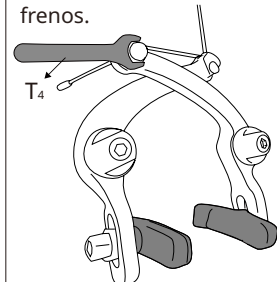
Alinee la ranura del tornillo de tensión con la ranura de la carcasa de la palanca.

Presione la palanca de freno e inserte el cable de freno en la ranura desde abajo de la palanca, como se muestra. El cable de freno pasa a través de las ranuras de la carcasa de la palanca y del tornillo de tensión. Gire el tornillo para evitar que el cable se salga.

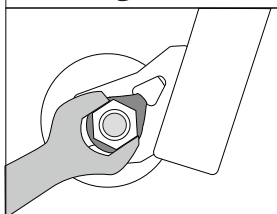


3.Instalación de la rueda delantera

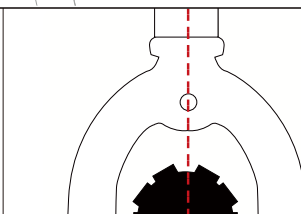
Suelte el brazo del freno para desactivar el sistema de frenos.



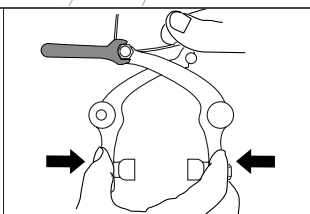
AVISO: Asegúrese de que la flecha del neumático coincida con la flecha de la horquilla.



Enganche firmemente en las punteras



Alinee el neumático con el centro



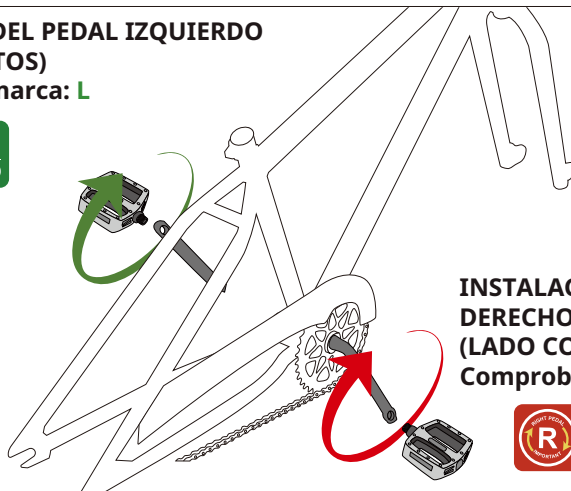
Apriete las pinzas de freno

4.Instalación de los pedales

INSTALACIÓN DEL PEDAL IZQUIERDO

(LADO SIN PLATOS)

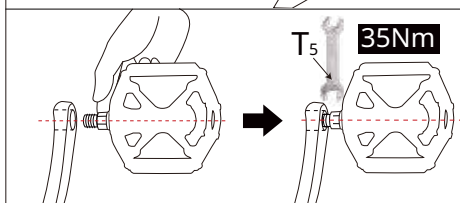
Comprobar la marca: **L**



INSTALACIÓN DEL PEDAL DERECHO

(LADO CON PLATOS)

Comprobar la marca: **R**



Primero, enrosque los pedales manualmente en las bielas para alinear las roscas y evitar que se crucen. Luego, utilice una llave para apretarlos de forma segura.

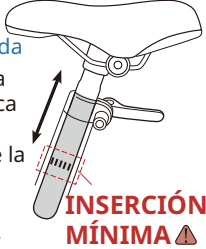
5.Instalación del sillín

ADVERTENCIA: Al ajustar el sillín, asegúrese siempre de que la marca de inserción mínima no quede por encima de la parte superior del cuadro.

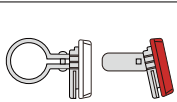
Tipo A
Abrazadera de un solo tornillo
Ajuste la altura del sillín con una llave y asegúrese de que quede firmemente fijado en su lugar.



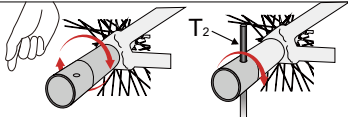
Tipo B
Abrazadera de liberación rápida
Afloje la abrazadera, inserte la tija del sillín hasta que la marca de inserción mínima quede completamente oculta. Ajuste la altura del sillín para el niño, luego apriete firmemente el tornillo y cierre la abrazadera.



6.Instalación de accesorios para bicicleta
El producto real es el que prevalece; las ilustraciones son solo de referencia.
Asegúrese de que todos los reflectores estén correctamente instalados y orientados. El reflector delantero (blanco) se monta en el manillar, y el reflector trasero (rojo) se monta en la tija del sillín.



Reflectores

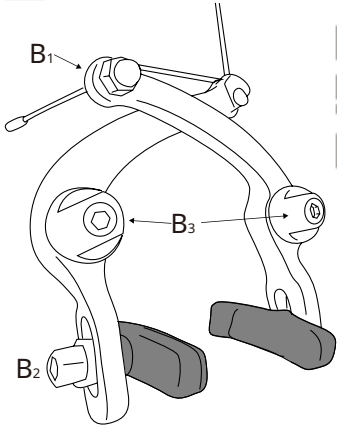


Pegs (si corresponde)



Cubrecadena

03 Guía de ajuste de frenos U





Escanea para ver

Alineación: Asegúrese de que las pastillas de freno estén centradas en la superficie de la llanta y no toquen el neumático.(B₂)

Separación: Mantenga una distancia de 1 a 2 mm entre las pastillas y la llanta.(B₂)

Centrado: Use los tornillos de tensión del muelle en ambos lados para que los brazos se muevan al unísono.(B₃)

Apriete: Fije el perno de anclaje del cable una vez que se haya logrado la sensación deseada en la palanca.(B₁)

Introduzione

Congratulations per aver acquistato questa bicicletta per bambini AVASTA. Queste istruzioni per l'uso contengono informazioni sul montaggio, il funzionamento sicuro e la manutenzione di questa nuova bicicletta. Per assistenza, inviare un'email a eu-support@avastabikes.com con il codice SKU del prodotto (sulla scatola) e il numero d'ordine.

Responsabilità dei genitori

In qualità di genitore o supervisore, si è responsabili delle azioni e della sicurezza dei bambini. Se si consente di utilizzare una bicicletta a un bambino, ci si assume la responsabilità dei rischi e pericoli associati. Sia il responsabile che il bambino devono comprendere e osservare le regole per un uso della bicicletta sicuro e responsabile, devono utilizzarla per lo scopo previsto e svolgere la manutenzione necessaria. Desideriamo che i bambini usino la bicicletta in modo corretto fin dal principio e pertanto auspichiamo l'osservanza delle seguenti precauzioni:

Casco e abbigliamento

Il bambino deve indossare un casco adatto che calzi saldamente ed è necessario assicurarsi che lo indossi sempre durante l'uso della bicicletta. Assicurarsi che gli indumenti del bambi_x0002_no siano adatti, aderenti, sgargianti e preferibilmente riflettenti in modo che possa essere notato in tempo utile dagli altri. Durante l'uso della bicicletta, il bambino deve indossare un abbigliamento appropriato e scarpe con suole antiscivolo.

Uso sicuro e responsabile

Spiegare al bambino in modo comprensibile il funzionamento dei freni e assicurarsi che ne prenda dimestichezza prima di utilizzare la bicicletta. Insegnare al bambino l'uso sicuro e responsabile della bicicletta nell'ambiente in cui la utilizzerà.

Normative nazionali e strade forestali private

Informarsi sulle normative nazionali vigenti e osservare la segnaletica e le indicazioni stradali. Inoltre, attenersi alle regole generali per un uso della bicicletta sicuro e responsabile. Tenere presente le diverse normative vigenti per le strade forestali e i sentieri escursionistici rispetto alle strade pubbliche.

Valutazione precisa delle capacità

Il genitore conosce al meglio le capacità e il livello di coordinazione del proprio figlio. Capire che cosa riesce a gestire il bambino per tutelarla.

Utilizzo della bicicletta

Il carico totale consentito per questa bicicletta (inclusi il ciclista, la bicicletta ed eventuali bagagli) è: Rubato 18" max. 50 kg; Rubato/Rubato-k 20" max. 60 kg; e Hesper/Hesper-k 20" max. 70 kg.

Terreno consigliato:

Questa bicicletta è progettata per il BMX Freestyle di livello base. È adatta per trick fondamentali, rotazioni e piccoli salti sui seguenti terreni:

- Superfici pavimentate: asfalto, cemento
- Terra battuta: piste pump BMX, piccoli salti in terra
- Elementi da skatepark: skatepark, piccole half-pipe, box e rail
- Terreno vietato (Importante avviso di sicurezza): Per garantire la sicurezza e la durata del prodotto, NON utilizzare questa bicicletta sui seguenti terreni:
 - Fuoristrada ad alta velocità: sentieri non asfaltati, ghiaia sciolta, strade forestali
 - Salti estremi: salti da grandi altezze, discese ripide, rampe verticali
 - Acrobazie su strada: non eseguire acrobazie su strade con traffico
 - Superfici bagnate o scivolose: evitare di guidare sotto la pioggia, su ghiaccio o superfici oleose per prevenire la perdita di controllo

Apertura del volume di consegna

Per l'apertura dell'imballaggio e la rimozione del materiale di protezione non utilizzare oggetti affilati. Si potrebbe inavvertitamente danneggiare la vernice o parti del veicolo.

- Mantenere qualsiasi materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio.
- Rimuovere il materiale di protezione.
- Verificare la completezza e l'integrità della fornitura. In mancanza di alcune parti, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato prima di intraprendere ulteriori lavori.

Montaggio e uso

Regolare la posizione di guida tenendo conto della statura del bambino. Regolare la sella in modo che almeno le punte dei piedi, meglio se i piedi per intero, tocchino a terra, garantendo così l'equilibrio. Osservare la marcatura della profondità di inserimento minimo sul reggisella nel tubo della sella. Informazioni più dettagliate in merito sono disponibili sotto.

Il manubrio, la leva del freno a mano e il campanello devono essere facilmente raggiungibili per il bambino dalla posizione di seduta. Prima di mettere in uso la bicicletta, eseguire un controllo finale sulla base della seguente lista di controllo di sicurezza. Nel montaggio del pedale, osservare la filettatura destrorsa o sinistrorsa (marcata con R [destra] o L [sinistra] nei pressi della filettatura sull'asse del pedale). Le immagini per le istruzioni di montaggio sono nelle pagine seguenti di questo manuale.

ATTENZIONE

Un errato montaggio finale può portare a situazioni pericolose, incidenti e lesioni gravi. Eseguire quindi un'ispezione del veicolo dopo il montaggio secondo la lista di controllo della sicurezza! In caso di dubbio, contattate il vostro rivenditore specializzato.

ATTENZIONE: Assicurarsi che i pantaloni o i lacci delle scarpe non possano impigliarsi nella catena o nelle corone durante la guida. Si consiglia di utilizzare fascette per pantaloni o di infilare i pantaloni nei calzini.

Campo di regolazione dell'altezza della sella

La profondità di inserimento minima del reggisella è indicata da una linea di riferimento sul reggisella stesso. Questa linea non deve mai essere visibile al di sopra del telaio.

Modello da 18 pollici:

Campo di regolazione dell'altezza della sella: da 580 mm (reggisella completamente inserito) a 670 mm (reggisella sollevato fino a quando la linea di riferimento non è allineata con il bordo superiore del telaio).

Modello da 20 pollici:

Campo di regolazione dell'altezza della sella: da 620 mm (reggisella completamente inserito) a 740 mm (reggisella sollevato fino a quando la linea di riferimento non è allineata con il bordo superiore del telaio).

AVVERTENZA: Non sollevare la sella oltre l'altezza massima indicata (670 mm per 18", 740 mm per 20"). Il superamento di questa altezza esporrà la linea di riferimento, con il conseguente rischio di scivolamento o rottura del reggisella, che può provocare lesioni gravi. Assicurarsi sempre che la sella sia regolata entro il campo indicato e che i piedi del bambino tocchino comodamente il suolo.

Manutenzione e cura

Per ragioni di sicurezza, la prima ispezione della bicicletta deve essere effettuata dopo un periodo di rodaggio di qualche ora. Tutti i lavori di manutenzione richiedono conoscenze specialistiche. Consultate il vostro rivenditore se non siete sicuri di poterli eseguire da soli. Proteggete la bicicletta dal sale stradale ed evitate di riporla in ambienti umidi (per esempio il garage) per un periodo di tempo prolungato.

Se tuttavia dovesse conservare la bicicletta in un ambiente umido, protegga le superfici delle parti metalliche non verniciate (viti, dadi ecc.) con un sigillante per superfici adatto (ad es. cera spray). I mozzi e i cuscinetti a sfera devono essere controllati per la regolazione e la lubrificazione da uno specialista di tanto in tanto. Non usare un'idropulitrice ad alta pressione / un getto di vapore per la pulizia.

Pulizia e protezione anticorrosione

Tutte le vernici e le superfici metalliche possono essere pulite e protette con prodotti per la cura dell'auto disponibili in commercio. Usare solo detergenti ecologici e non aggressivi. Oliare regolarmente la catena (oli per catene o universali) e pulire se necessario. I fianchi laterali dei cerchi (superfici frenanti) devono essere privi di grasso!

Freni

L'azione frenante del freno della ruota anteriore si riduce in presenza di bagnato.

Se la leva del freno a mano si tira di oltre la metà del suo percorso sul manubrio, è necessario regolare il freno. Tenere le superfici del freno pulite e senza grasso e le pastiglie in posizione parallela tra di loro. Le pastiglie devono trovarsi ad una distanza di circa 1 mm sotto al bordo superiore del cerchio e vanno montate leggermente in obliquo rispetto al cerchio. Le pastiglie usurate vanno sostituite immediatamente! Nella sostituzione, accertarsi che siano impiegate pastiglie originali o che siano almeno adeguate al materiale del cerchio.

Cautela in caso di usura del cerchio

Verificare regolarmente le condizioni dei cerchi e prestare particolarmente attenzione alla scanalatura perimetrale indicante il livello di usura. Recarsi tempestivamente alla propria officina (se la scanalatura è visibile appena). Pericolo di rottura e incidenti!

Verificare la tensione di bloccaggio e regolarla di conseguenza (allentando, allineando e riserrando la ruota posteriore). Verificare la corretta pressione dell'aria (la pressione dell'aria da mantenere è indicata sulla parte laterale del pneumatico). I componenti danneggiati o deformati non vanno riparati ma assolutamente sostituiti. I ricambi originali sono reperibili presso il proprio rivenditore specializzato.

Parti soggette a usura

Pneumatici (incl. tubi), cerchi, cavo del freno, pastiglie, catena, corone, rivestimenti dei manici.

Attenzione

La bicicletta, come tutti i componenti meccanici, è soggetta ad usura e a grandi sollecitazioni. Materiali e componenti possono rispondere in modo diverso all'usura o al consumo dovuto a sollecitazioni. Una volta superata la durata d'uso pianificata per un componente, potrebbe verificarsi un guasto improvviso, arrecando danni al conducente. Qualsiasi tipo di crepe, graffi o modifiche nelle aree molto sollecitate indica il decorso della durata d'uso prevista per il componente, che dovrà poi essere sostituito.

Pressione dei pneumatici

La pressione dell'aria ottimale è influenzata dal peso del sistema, dalla distribuzione del peso, dallo stile di guida, dalla larghezza degli pneumatici e dalle preferenze personali. Non è quindi possibile dichiarare la pressione d'aria ottimale su tutta la linea. La pressione massima non deve mai superare il più basso dei due valori riportati sul pneumatico e sul cerchio.

In generale:

- La gamma di pressione d'aria consentita indicata sul fianco del pneumatico deve essere rispettata.

- Un'alta pressione d'aria aumenta la protezione contro le forature, ma riduce il comfort di guida e l'aderenza del pneumatico.
- Il sottogonfiaggio aumenta l'usura e il rischio di forature.
- Più stretto è il pneumatico, più alta è la pressione d'aria richiesta.
- Maggiore è il peso del sistema (bici + pilota + bagagli), maggiore è la pressione dell'aria richiesta.
- La ruota anteriore può essere guidata con una pressione d'aria leggermente inferiore a quella della ruota posteriore.

Garanzia legale

Il prodotto è coperto da garanzia legale. La garanzia legale non copre i danni derivanti da un uso improprio, da situazioni riconducibili ad atti di violenza, da una manutenzione insufficiente o dalla normale usura. Buon viaggio!

Lista di controllo di sicurezza

Sella

- Sella a prova di torsione (12 Nm)*
- Resistente alla torsione (5-8 Nm)*
- Osservare la marcatura della profondità di inserimento minimo
- Le piante dei piedi raggiungono il fondo

Manubrio/attacco

- Attacco manubrio sul tubo della forcella a prova di torsione (5-6 Nm)*
- Manubrio nell'attacco rigido alla torsione (5-6 Nm)*
- Manubrio stretto, posizione di guida eretta

Freno a mano

- Leva del freno a prova di torsione (5-6 Nm)*, facilmente accessibile
- Funzione impeccabile
- Guarnizioni dei freni pulite, prive di grasso, applicate correttamente
- Braccia del freno saldamente serrate
- Cavi dei freni non mostrano segni di danni
- Viti di serraggio dei cavi del freno serrate (6-8 Nm)
- Quando il freno è azionato, le pastiglie dei freni sono in contatto con la superficie frenante.
- I pattini dei freni non toccano il pneumatico o i raggi. Questo vale per la condizione quando le leve dei freni non sono azionate e quando sono azionate.
- Le pastiglie dei freni hanno lo spessore minimo, vedi indicatore di usura
- Fianchi laterali dei cerchi (superfici frenanti) privi di grasso
- Indicatore di usura del cerchio ancora ben visibile

Catena

- Tensione della catena a norma (gioco di circa 1,5 cm)
- Lubrificazione sufficiente
- Protezione della catena completa

Pneumatici

- Profilo sufficiente
- Pressione dell'aria sufficiente (pressione da rispettare indicata □ sul pneumatico)

Ruote

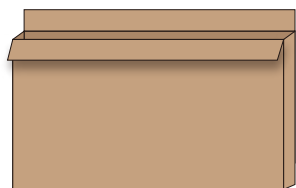
- Ruota che gira senza sbandamenti
- Raggi serrati in modo uniforme
- Dadi dell'asse serrati saldamente (anteriore 12 Nm, posteriore 10 Nm o 15 Nm)*

Pedali

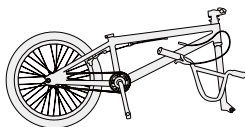
- Di agevole rotazione
- Ben fissati e senza gioco eccessivo

Istruzioni per l'installazione

01 Elenco accessori



P₁: Telaio bici



P₂: Paracatena



P₃: Ruota anteriore



P₅: Pedali

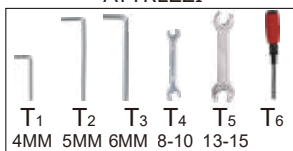


P₆: Sella



P₇: Accessori

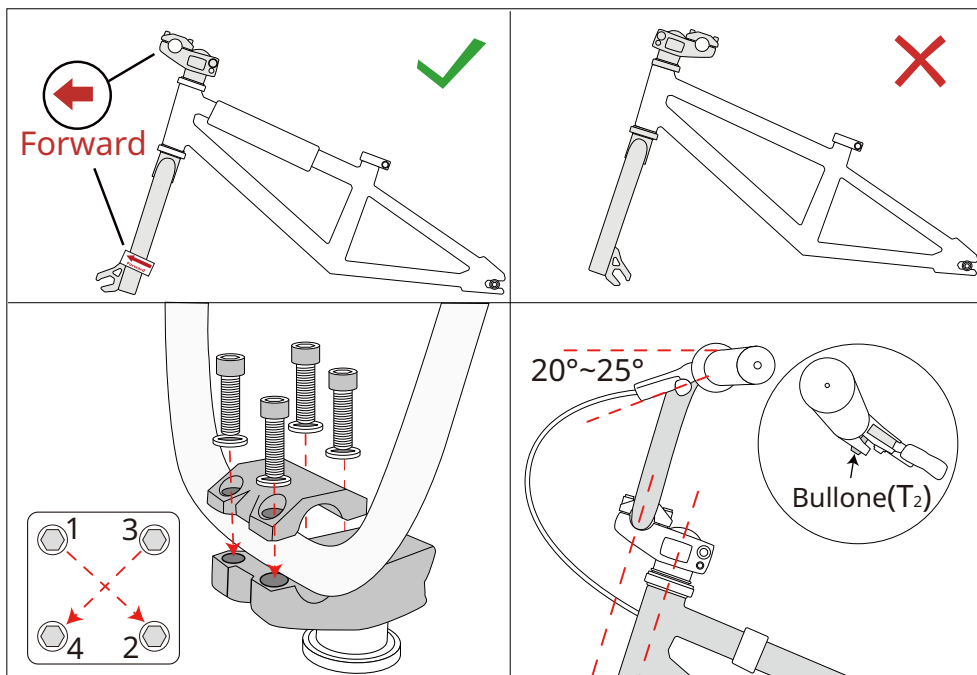
ATTREZZI



02 Guida all'installazione

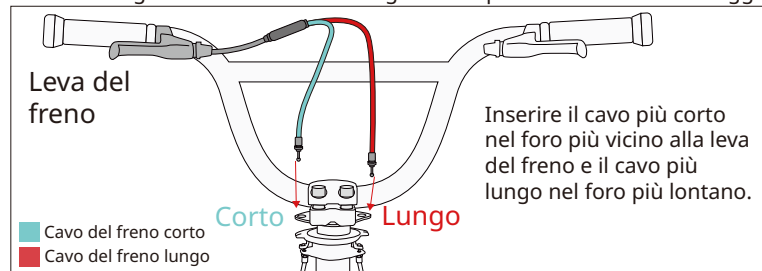
1. Installazione del manubrio

Assicurarsi che i freni e le etichette siano rivolti in avanti e che il cavo del freno non sia attorcigliato. Dopo aver allentato i bulloni del morsetto, inserire il manubrio, allinearlo parallelamente al tubo sterzo, quindi serrare i bulloni a croce. Regolare la leva del freno con un angolo verso il basso di circa 20-25 gradi.



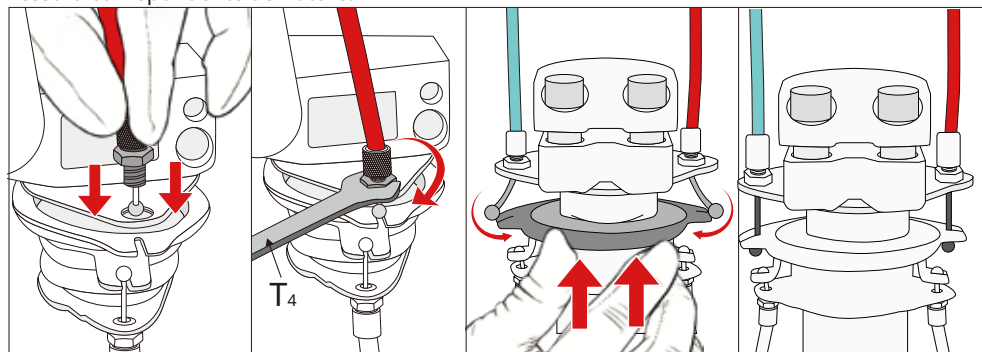
2.Cavo del freno Giro (se applicabile)

Alcune biciclette BMX sono dotate di ciò che viene chiamato un rotore o un giro. Ciò consente all'utente di girare il manubrio di 360 gradi completi senza che i cavi si aggroviglino.



Scansiona per guardare

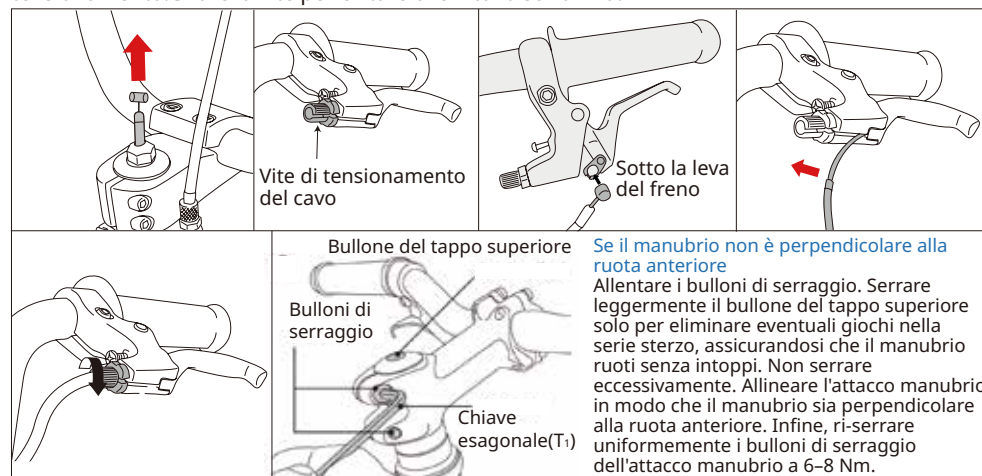
Collegare il cavo del freno al corpo del rotore. Serrare il dado con un attrezzo. Sollevare il rotore verso l'alto per creare spazio. Quindi, inserire saldamente la testina metallica del cavo nella fessura corrispondente del rotore.



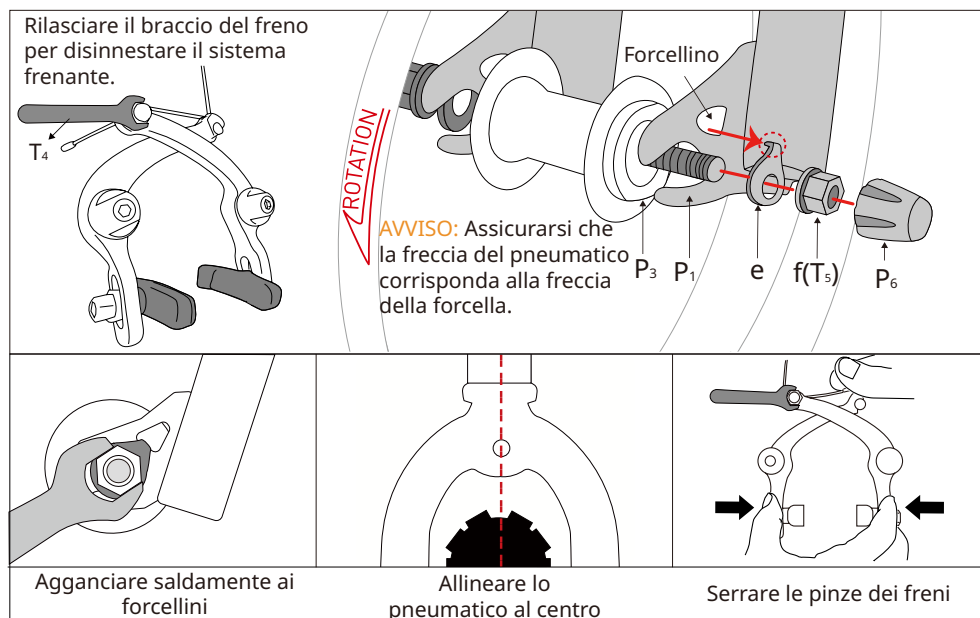
Collegare il cavo del freno (se applicabile)

Estrarre il cavo del freno dall'attacco manubrio. Allineare la fessura sulla vite di tensionamento con la fessura sull'alloggiamento della leva. Premere la leva del freno e inserire il cavo del freno nella fessura dal di sotto della leva, come mostrato.

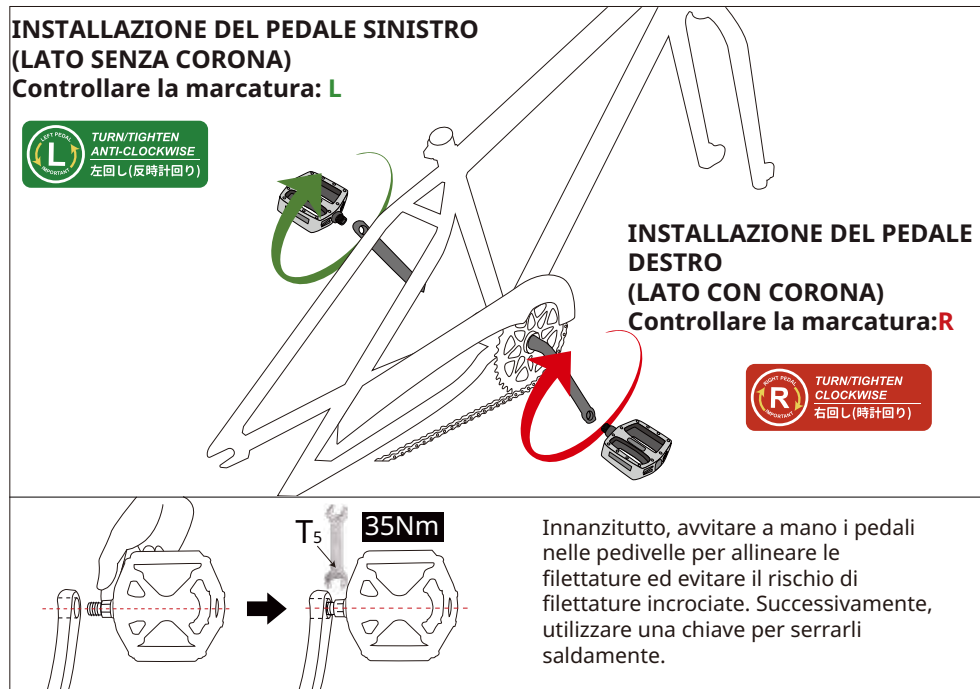
Il cavo del freno passa attraverso le fessure sull'alloggiamento della leva e sulla vite di tensionamento. Girare la vite per evitare che il cavo scivoli via.



3.Installazione della ruota anteriore



4.Installazione dei pedali



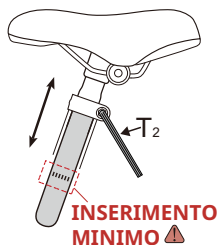
5. Installazione della sella

AVVERTENZA: durante la regolazione della sella, assicurarsi sempre che il contrassegno di inserimento minimo non si trovi al di sopra della parte superiore del telaio.

Tipo A

Morsetto a bullone singolo

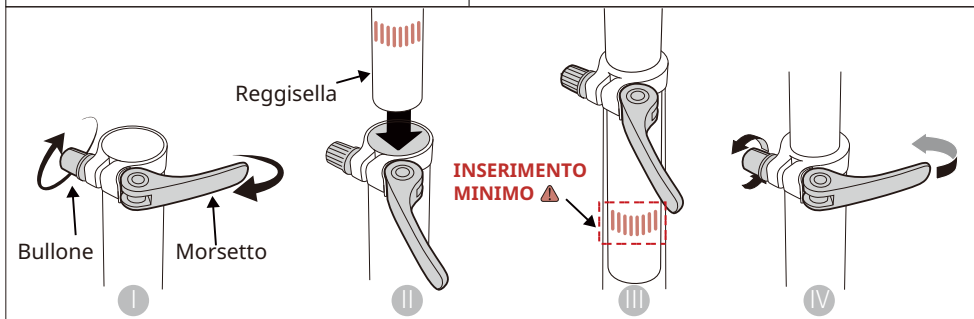
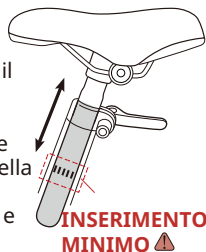
Regolare l'altezza della sella con una chiave e assicurarsi che sia bloccata saldamente in posizione.



Tipo B

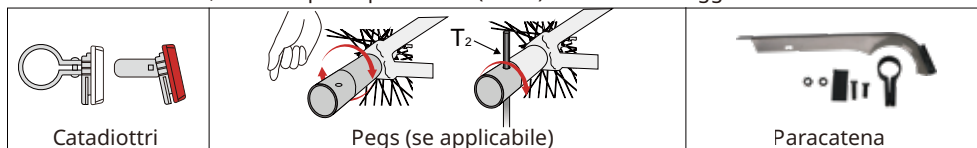
Morsetto a sgancio rapido

Allentare il morsetto, inserire il reggisella fino a quando il contrassegno di inserimento minimo non è completamente nascosto. Regolare l'altezza della sella per il bambino, quindi serrare saldamente il bullone e richiudere il morsetto.

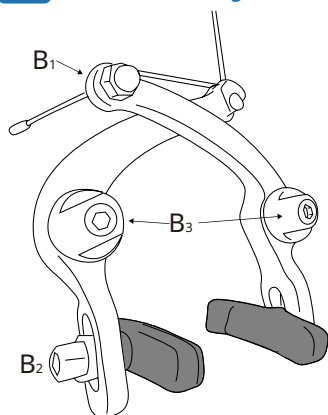


6. Installazione degli accessori per bicicletta

I prodotti effettivamente acquistati prevalgono; i dettagli forniti sono solo a scopo illustrativo. Il prodotto reale fa fede; le illustrazioni sono solo a scopo di riferimento. Assicurarsi che tutti i catarifrangenti siano installati e orientati correttamente. Il catarifrangente anteriore (bianco) si monta sul manubrio, mentre quello posteriore (rosso) si monta sul reggisella.



03 Guía de ajuste de frenos U



Scansiona per guardare

Alineación: Asegúrese de que las pastillas de freno estén centradas en la superficie de la llanta y no toquen el neumático. (B₂)

Separación: Mantenga una distancia de 1 a 2 mm entre las pastillas y la llanta. (B₂)

Centrado: Use los tornillos de tensión del muelle en ambos lados para que los brazos se muevan al unísono. (B₃)

Apriete: Fije el perno de anclaje del cable una vez que se haya logrado la sensación deseada en la palanca. (B₁)

安全注意事項

1. はじめに

製品に関するお問い合わせは、製品のSKUコード(箱に記載)と注文番号を明記の上、support@memocycles.comまでメールにてご連絡ください。

自転車の防犯登録に必要な販売証明書は工具の小箱内に同梱されています。必要事項をご記入の上、お近くの自転車販売店にお申し込みください。ご不明な点がございましたら、カスタマーサービスメールまでお問い合わせください。

注意:本書は本モデルの自転車を対象とした組み立て説明書です。走行前に必ず本書巻末のQRコードを読み取り、完全な自転車の取扱説明書および安全上の注意事項をダウンロードし、熟読してください。

また、巻末にはYouTubeでの取り付け説明動画へのQRコードも記載されていますので、併せてご参照ください。

2. 保護者の責任について

保護者または監督者の方には、お子様の行動と安全に対する責任があります。お子様に自転車に乗ることを許可する場合、それに伴う危険性とリスクに対する責任を負うことになります。保護者の方とお子様は、安全で責任ある自転車走行のためのルールを理解し、遵守し、自転車を本来の目的に使用するとともに、必要なメンテナンスを行うよう努めなければなりません。当社は、お子様が最初から正しく自転車に乗れるように指導し、以下の警告にご留意いただけるよう支援いたします。

ヘルメットと服装

お子様に、適切なサイズの認定ヘルメットを用意し、自転車乗車中は常に着用させてください。他の人からお子様が多分早く認識できるよう、明るい色(できれば反射素材)で、体にフィットした服装を着用させてください。グリップ力のあるしっかりとした靴底の頑丈な靴と、適切なプロテクターの着用を強く推奨します。

安全で責任ある使用

お子様に理解できる方法でブレーキの仕組みを説明し、初めて乗る前にブレーキ操作に慣れさせてください。お子様が走行する環境において、安全かつ責任を持って自転車を使用する方法を教えてください。

各国の規制と私道・林道

該当する国の規制を確認し、交通ルールや標識に従ってください。また、安全で責任ある自転車走行の一般的なルールを守ってください。林道や遊歩道では、一般道とは異なる規制が適用される場合があることにもご注意ください。

能力の正確な評価

保護者の方には、お子様の能力や協調運動の度合いを最もよく理解しています。お子様が安全に扱える範囲を常に把握し、常に安全であるように注意を払ってください。

推奨される使用環境:

本自転車は、初心者向けのフリースタイルBMXとして設計されています。基本的なトリック、回転動作、および以下の環境での小さなジャンプに適しています。
舗装路面: アスファルト、コンクリート
圧縮土: BMXポンプトラック、小規模なダートジャンプ

スケートパーク施設: スケートパーク、小型ハーフパイプ、ボックス、レール

使用禁止環境【重要安全注意】:

安全性と製品の耐久性を確保するため、以下の環境では本自転車を使用しないでください。

- 高速オフロード走行: 未舗装路、緩い砂利道、林道
- 極端な段差降下: 高所からのジャンプ、急勾配の下り、垂直ランプ
- 公道でのスタント行為: 交通量のある道路上でのスタントは行わないでください
- 濡れた路面・滑りやすい路面: 雨、水上、油膜のある路面での走行は避け、コントロール喪失を防いでください

開梱と付属品の確認

梱包を開け、保護材を取り外す際には、鋭利なものを使用しないでください。塗装や自転車の部品を損傷する恐れがあります。

梱包材はすべて、子供の手の届かない場所に保管してください。

- すべての部品を梱包箱から取り出してください。
- 保護材を取り外してください。
- 同梱品がすべて揃っているか、また各部品に破損がないかを確認してください。

組み立てと初回使用

お子様の身長に合わせて、自転車を乗れる状態に整える必要があります。サドルの高さは、停止時にバランスを取れるよう、少なくともつま先、できれば足の裏の付け根部分が地面に届く位置に調整する。その際、シートポストに表示されているフレームへの最低挿入深さを示すマーク(最低挿入ライン)を守ること。

ハンドル、ハンドブレイキレバー、ペダルは設定されたサドル位置からお子様が容易に操作できる位置にしなければならない。ペダルを取り付ける際は、左右のねじの違い(ペダル軸のねじ付近にRまたはLの刻印あり)に注意すること。組み立て手順の図解は、本マニュアルの後続ページを参照のこと。

注意:不適切な最終組み立ては、危険な状況、事故、重傷の原因となる恐れがあります。そのため、組み立て後は安全チェックリストに従って車両の点検を必ず実施すること。不明な点がある場合は、専門販売店に連絡すること。

メンテナンスとお手入れ

安全上の理由から、初回点検は数時間の慣らし運転期間経過後に実施すること。すべてのメンテナンス作業には専門知識が必要です。ご自身での作業に不安がある場合は、販売店にご相談ください。

融雪塩から自転車を保護し、湿気の多い場所(例: ガレージ)での長期保管は避けてください。やむを得ず湿気の多い環境で保管する場合は、塗装されていない金属部品(ボルト、ナットなど)の表面を適切な表面被覆剤(例: スプレーワックス)で保護してください。

ハブやボールベアリングは、専門店で定期的に調整と注油を点検する必要があります。

清掃に高压洗浄機/スチームジェットを使用しないでください。

注油、清掃、防錆対策

すべての塗装面および金属面は、市販のカーケア用品で清掃・保護できる。環境に配慮した製品のみを使用し、刺激性の強い洗剤は決して使用しないこと。チェーンは定期的に注油(チェーンオイルまたは汎用オイル)し、必要に応じて清掃すること。リムの側面(制動面)は、グリースなどを除去し、油脂分のない状態に保つこと!

ブレーキ

右ブレーキレバーは前輪ブレーキ、左ブレーキレバーは後輪ブレーキを操作する。
雨天時など、濡れた状態での前輪ブレーキの制動力低下に注意すること。リムブレーキによる急激かつ強い制動は、車体挙動が急変し転倒につながる恐れがあるため避けること。ハンドブレーキレバーを握った際、レバーがハンドルまで半分以上上げてしまう場合は、ブレーキを再調整する必要がある。
制動面は清潔で、油脂分が付着していない状態に保ち、ブレーキパッドは互いに平行でなければならない。ブレーキパッドはリムの上端より1mm下に位置し、リムに対してわずかに角度をつけて取り付けること。摩耗したブレーキパッドは直ちに交換すること!

摩耗注意

リムの状態を定期的に点検し、特にリム周囲の摩耗溝に注意すること。摩耗溝がわずかにしか見えなくなった場合は、早めに専門店に相談すること。破損や事故の危険あり!
チェーンの張りを点検し、必要に応じて調整すること(調整が必要な場合は、後輪の固定を緩め、位置を調整した後、再度締め付ける)。

警告

自転車は、すべての機械部品と同様に、摩耗や高いストレスにさらされるものです。特に摩耗が発生しやすい部品は以下の通りです:タイヤ(チューブを含む)、リム(リムブレーキ装着車の場合)、ブレーキパッド、ブレーキケーブル、変速ケーブル、チェーン、スプロケット、ベアリング、グリップカバー、ライトシステムのバルブ。異なる素材や部品は、ストレスによる摩耗や損耗に対して異なる反応を示す可能性があります。ある部品がその想定される使用寿命を超えた場合、突然の破損が発生し、ライダーに危害を及ぼす恐れがあります。高応力がかかる部分におけるひび割れ、傷、変色などは、部品の寿命が尽きたことを示す兆候であり、その場合は部品を交換しなければならない。

タイヤ空気圧について

最適な空気圧は、システム重量、重量配分、走行スタイル、タイヤ幅、および個人の好みによって異なる。そのため、最適な空気圧を一律に示すことはできない。

一般的な目安:

タイヤ側面に表示されている許容空気圧範囲を守らなければならない。
空気圧を高くすると耐パンク性は向上するが、乗り心地やグリップ力は低下する。
空気圧が低すぎると、摩耗が促進され、パンクのリスクが高まる。
タイヤが細いほど、より高い空気圧が必要となる。
システム重量(自転車+ライダー+荷物)が重いほど、より高い空気圧が必要となる。
前輪は後輪よりもわずかに低い空気圧で走行することができる。

保証について

保証は、製品の初期不良や製造上の欠陥を対象としています。ただし、以下のような理由による損傷は保証の対象外となります:

- 誤った使い方や乱用
- 定期的な手入れの不足
- 通常使用による摩耗や劣化

サイクリングをお楽しみください!

安全チェックリスト

サドル

- ☐ 確実に固定され、回転できないこと
- ☐ 最低挿入ラインが守られていること
- ☐ 足の裏の付け根が地面に届くこと

ハンドル/ステム

- ☐ ステムが確実に固定されていること
- ☐ ハンドルが確実にステムに固定されて前後左右に動けないこと。

リムとブレーキ

- ☐ ブレーキレバーが確実に固定され、容易に操作できること
- ☐ 制動機能が正常であること
- ☐ ブレーキパッドが清潔で、油脂分がなく、正しく取り付けられていること
- ☐ ブレーキアームが確実に締め付けられていること
- ☐ ブレーキケーブルに損傷がないこと
- ☐ ブレーキケーブルの固定ボルトが締め付けられていること
- ☐ ブレーキ作動時に、パッドが制動面に接触すること
- ☐ ブレーキパッドがタイヤやスポークに接触しないこと(レバー非作動時および作動時の両方)
- ☐ ブレーキパッドの厚さが摩耗限界以上あること
- ☐ リムの側面(制動面)に油脂分がないこと
- ☐ リムの摩耗インジケーターがまだ明確に見えること

チェーン

- ☐ チェーンの張りが適切であること(約1.5cmのたるみ)
- ☐ チェーンガードが完全に取り付けられていること
- ☐ 注油/給油されていること

タイヤ

- ☐ 十分な溝の深さ / 適正な空気圧

ホイール

- ☐ 固定ナットが確実に締め付けられ、がたつきがないこと
- ☐ スポークの張りが均等であること

ペダル

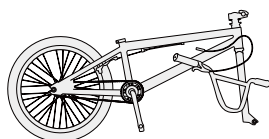
- ☐ 確実に正しく取り付けられていること(左右違いに注意)
- ☐ 回転がスムーズであること

組み立てガイド

01 同梱品一覧



P1: フレーム



P2: チェーンケース



P3: 前輪



P4: ペダル

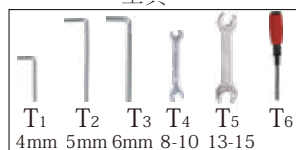


P5: サドル



P6: 付属品 (※ベグの数はモデル・サイズにより異なります。詳細は販売サイトの商品ページをご確認ください)

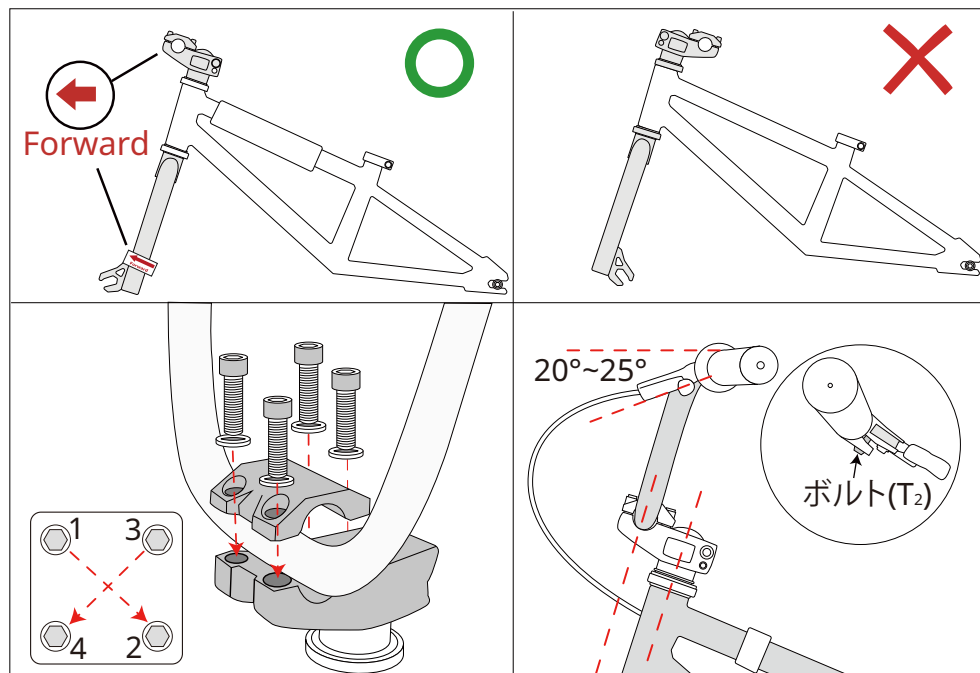
工具



02 組み立てガイド

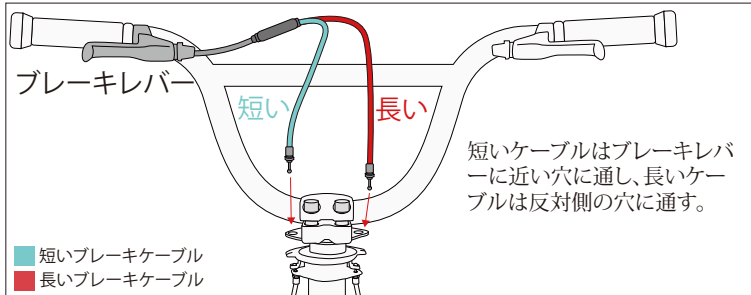
1. ハンドルの取り付け

ブレーキキャリパーとラベルの矢印が進行方向を向き、ブレーキケーブルが絡まっていないことを確認する。クランプボルトを緩めた後、ハンドルを挿入し、ヘッドチューブと平行になるように角度を調整、ボルトを対角線順序でしっかり締め付ける。ブレーキレバーの角度を下方に約20～25度に調整する。



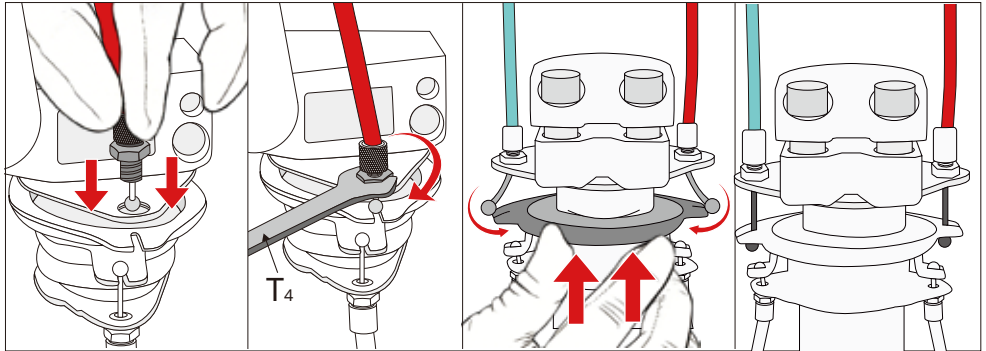
2.360度ジャイロの取り付け(ジャイロ搭載モデルのみ対応)

一部のBMXバイクには、「ロータリー」または「ジャイロ」と呼ばれる装置が装備されています。これにより、ケーブルが絡まることなく、ハンドルを360度回転させることができます。



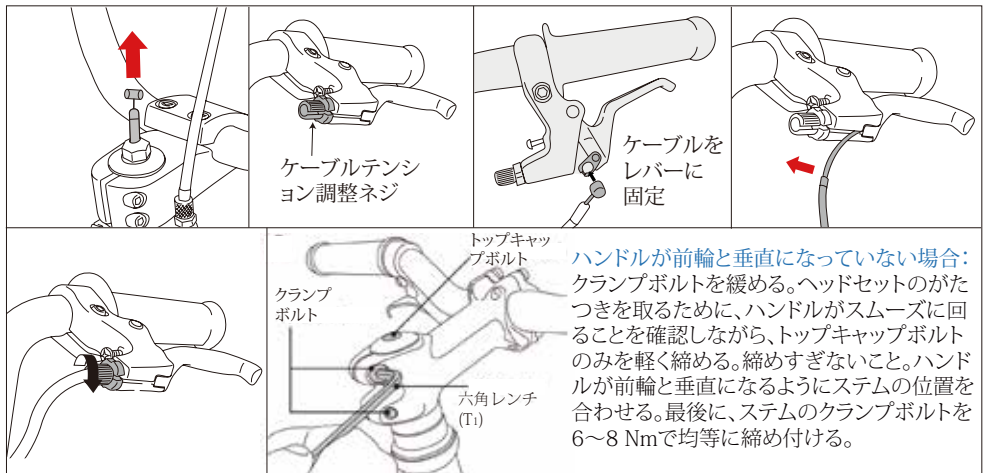
YouTubeで組み立て動画を視聴する

ブレーキケーブルをロータリーユニット本体に接続する。工具を使用してナットを締め付ける。ロータリーを上方に持ち上げて隙間を確保する。その後、ケーブルエンドの金属球をロータリー側の対応するスロットに確実に差し込む。

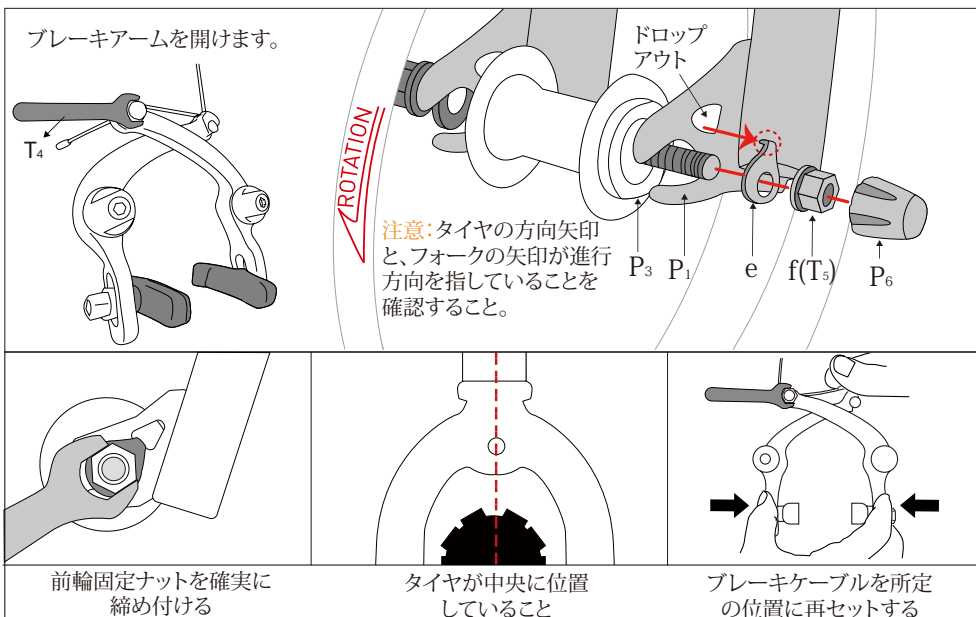


ブレーキケーブルを接続する(該当モデルのみ)

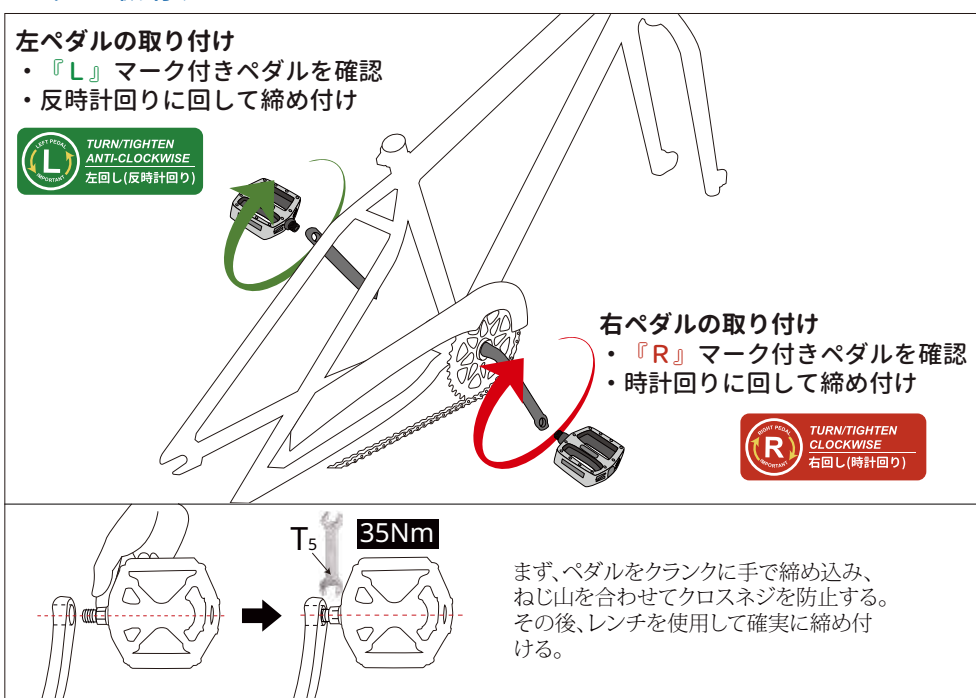
張力調整ネジの溝をレバーハウジングの溝に合わせる。ブレーキレバーを握り、図のようにレバー下側からブレーキケーブルを溝に挿入する。ブレーキケーブルはレバーハウジングと張力調整ネジの溝を通る。ケーブルが抜け出ないようにネジを回す。



3.前輪の取り付け



4.ペダルの取り付け



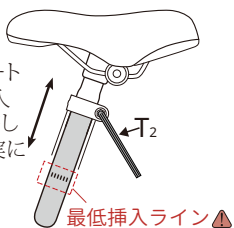
5. サドルの取り付け

警告:シートポストの「最低挿入ライン」が完全に隠れるまで確実に差し込むこと。ラインが露出した状態で使用すると、サドルが破損し、転倒による重大な事故につながる恐れがある。

サドル固定タイプA

ボルトクランプ固定

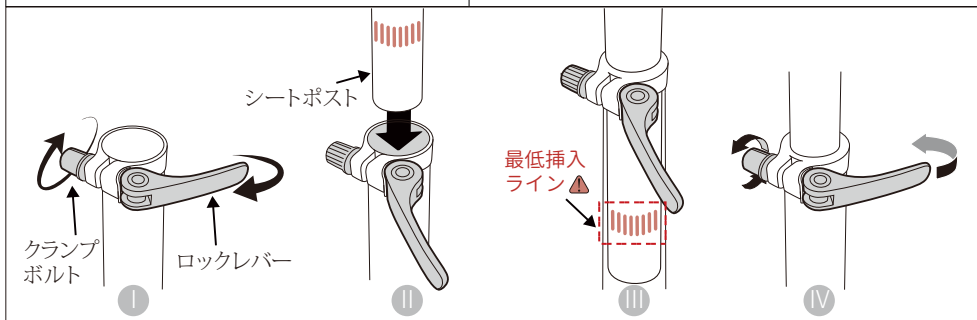
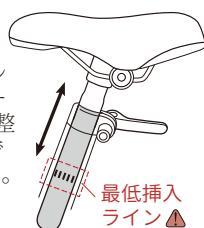
固定ボルトを緩め、シートポストをフレームに挿入し、サドルの高さを調整した後、固定ボルトを確実に締め付ける。



サドル固定タイプB

クイックリリースクランプ固定

クイックリリースのクランプボルトを緩め、シートポストをフレームに挿入し、サドルの高さを調整した後、ボルトとロックレバーでシートポストを確実に固定する。

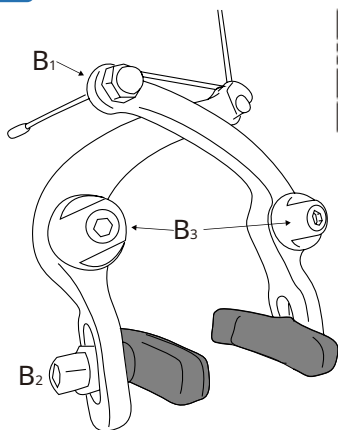


6. 自転車アクセサリーの取り付け

実際にご購入いただいた製品に含まれる部品が優先されます。本説明書に記載されている内容は参考用であり、お客様がお持ちの製品の構成部品とは異なる場合があります。リフレクターを適切な位置に取り付けます。フロントリフレクター(白色)はハンドルに、リアリフレクター(赤色)はシートポストに取り付けてください。

リフレクター	ペグ(該当モデルのみ)	チェーンケース

03 Uブレーキの調整



YouTube
調整動画

ブレーキパッドの位置合わせ:

パッド固定ボルトB₂でパッドの上下位置と角度を調整できる。ブレーキ非作動時には左右のパッドとリムの隙間が均等で、かつ1~2 mmに保つこと(ホイールが左右のパッドの中央に位置すること)。ブレーキレバーを握った際には、両方のパッドがリムを均等に挟み込み、リムと平行になるように調整する。

アーム左右同調調整:

両側のスプリングテンション調整ネジB₃で、左右のアームが同時に動くように調整する。

ブレーキワイヤーの張力調整:

ワイヤー固定ボルトB₁でブレーキワイヤーの張力を調整することによって、ブレーキの効き具合を調整する。



Scan to watch the
assembly video on
the YouTube
channel



Scan to download
the user manual



YouTubeで日本語
の組み立て動画を
視聴する



完全な日本語取扱
説明書をダウンロ
ードする